



982

Pala gommata

Caratteristiche tecniche

Non tutte le attrezzature sono disponibili in tutte le aree. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat® per le configurazioni specifiche disponibili nella vostra regione.

Sommario

Caratteristiche tecniche	2
Motore .....	.2
Benne .....	.2
Pesi .....	.2
Specifiche operative .....	.2
Trasmissione .....	.2
Impianto idraulico .....	.3
Freni .....	.3
Assali .....	.3
Capacità di rifornimento di servizio .....	.3
Cabina .....	.3
Rumorosità .....	.3
Impianto di climatizzazione .....	.3
Dimensioni .....	.4
Opzioni pneumatici .....	.5
Guida di selezione e fattori di riempimento della benna .....	.6
Specifiche operative - Benne .....	.9
Caratteristiche tecniche della forca .....	.23
Attrezzatura standard e a richiesta .....	.32
Dichiarazione ambientale del modello 982.....	34
Configurazione della macchina per la silvicoltura 982.....	35
Caratteristiche e vantaggi chiave .....	.35
Opzioni pneumatici .....	.37
Specifiche operative - Benne .....	.38

Pala gommata 982 Caratteristiche tecniche

Motore

Modello motore	Cat® C13	
Potenza del motore a 1.700 giri/min	322 kW	432 hp
ISO 14396:2002	438 hp (metrici)	
Potenza linda a 1.700 giri/min	325 kW	436 hp
SAE J1995:2014	442 hp (metrica)	
Potenza netta a 1.700 giri/min	301 kW	404 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	409 hp (metrici)	
Coppia del motore (1.200 giri/min)	2.197 N·m	1.620 lbf-ft
ISO 14396:2002		
Coppia linda (1.200 giri/min)	2.218 N·m	1.636 lbf-ft
SAE J1995:2014		
Coppia netta (1.100 giri/min)	2.054 N·m	1.515 lbf-ft
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011		
Foro	130 mm	5,12 in
Corsa	157 mm	6,18 in
Cilindrata	12,5 L	763 in³

- Il motore Cat è conforme agli standard sulle emissioni U.S. EPA Tier 4 Final, EU Stage V, Corea Stage V, China Nonroad Stage IV e Giappone 2014.
- La potenza netta indicata è quella disponibile al volano con motore dotato di ventola, alternatore, filtro dell'aria e post-trattamento.
- Con tutti i motori diesel Cat con sistemi di post-trattamento è obbligatorio utilizzare combustibile ULSD (a bassissimo tenore di zolfo con un massimo di 15 ppm di zolfo); tali motori sono compatibili* con ULSD miscelato con i seguenti combustibili a bassa intensità di carbonio**, fino a:
 - Biodiesel al 20% (FAME, fatty acid methyl ester)***
 - Diesel 100% rinnovabile, HVO (olio vegetale idrogenato) e GTL (da gas a liquido)

Consultate le linee guida per la corretta applicazione. Per dettagli, consultate il concessionario Cat o "Raccomandazioni Caterpillar sui liquidi della macchina" (SLBU6250).

- * Anche se i motori Caterpillar sono compatibili con questi combustibili alternativi, alcune aree geografiche potrebbero non consentirne l'utilizzo.
- ** Le emissioni di gas serra dallo scarico dei combustibili a minore intensità di carbonio sono essenzialmente uguali a quelle dei combustibili tradizionali.
- *** I motori privi di dispositivi post-trattamento sono compatibili con miscele superiori, compreso il biodiesel al 100% (per l'uso di miscele superiori al biodiesel 20%, rivolgetevi al vostro concessionario Cat).

Benne

Capacità benna	4,8 - 17,2 m³	6,25 - 22,5 yd³
----------------	---------------	-----------------

Peso

Peso operativo	35.510 kg	78.264 lb
----------------	-----------	-----------

- Peso basato su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, serbatoi pieni, operatore, contrappeso standard, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link™, assali con differenziale aperto (anteriore/posteriore), sterzo secondario, insonorizzazione e una benna per uso generale da 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE.

Specifiche operative

Carico di ribaltamento statico -

Rotazione completa di 40°

Con flessione dello pneumatico	21.110 kg	46.526 lb
Senza flessione dello pneumatico	22.418 kg	49.410 lb

Forza di strappo

262 kN

59.060 lbf

- Per una configurazione della macchina come definita alla voce "Peso".
- Piena conformità allo standard ISO 14397-1:2007, sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

Trasmissione

Marcia avanti 1	6,2 km/h	3,9 mph
Marcia avanti 2	11,9 km/h	7,4 mph
Marcia avanti 3	21,1 km/h	13,1 mph
Marcia avanti 4	37,5 km/h	23,3 mph
Retromarcia 1	7,0 km/h	4,3 mph
Retromarcia 2	13,6 km/h	8,5 mph
Retromarcia 3	24,1 km/h	15 mph
Retromarcia 4	39,5 km/h	24,5 mph

- Massima velocità di marcia su veicoli standard con benna vuota e pneumatici standard L4 con raggio di rotolamento di 914 mm (36 in).

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Impianto idraulico

Tipo di pompa dell'attrezzatura	Pistone a cilindrata variabile, load sensing	
Sistema attrezzo		
Resa massima della pompa (2.250 giri/min)	449 L/min	119 gal/min
Pressione di funzionamento massima	34.300 kPa	4.975 psi
Portata massima 3 ^a funzione a richiesta	240 L/min	63 gal/min
Pressione massima della 3 ^a funzione opzionale all'attrezzatura	20.684 kPa	3.000 psi

Tempo di ciclo idraulico con carico utile nominale:

Sollevamento dalla posizione di trasporto	5,3 sec
Scarico, al massimo sollevamento	1,7 sec
Abbassamento, svuotamento, flottaggio in basso	3,1 sec
Totale	10,1 sec

Freni

Freni	I freni sono conformi allo standard ISO 3450:2011
-------	---

Assali

Pale frontali	Differenziale aperto, fisso
Posteriore	Differenziale aperto, oscillante

Capacità di rifornimento di servizio

Serbatoio del combustibile	426 L	112,5 gal
Serbatoio DEF	21 L	5,5 gal
Sistema di raffreddamento	52 L	13,7 gal
Basamento	37 L	9,8 gal
Trasmissione	77 L	20,3 gal
Differenziali e riduttori finali - anteriori	92 L	24,3 gal
Differenziali e riduttori finali - posteriori	92 L	24,3 gal
Serbatoio idraulico	153 L	40,4 gal

Prestazioni acustiche

Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Livello di potenza sonora esterna (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Livello di potenza sonora esterna (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

*Inclusi i paesi che adottano le direttive UE e UK

**Direttiva UE sul rumore 2000/14/CE e UK Noise Regulation 2001 N. 1701

Impianto di climatizzazione

L'impianto di climatizzazione su questa macchina contiene gas refrigerante fluorurato a effetto serra R134a o R1234yf. Vedete l'etichetta o il manuale di istruzioni per informazioni su come identificare il gas.

- Se utilizza gas R134a (potenziale di riscaldamento globale pari a 1.430), il sistema contiene 1,600 kg (3,5 lb) di refrigerante con un equivalente di CO₂ di 2,288 tonnellate metriche (2,522 tonnellate).
- Se utilizza gas R1234yf (potenziale di riscaldamento globale pari a 0,501), il sistema contiene 1,389 kg (3,1 lb) di refrigerante con un equivalente di CO₂ di 0,001 tonnellate metriche (0,001 tonnellate).

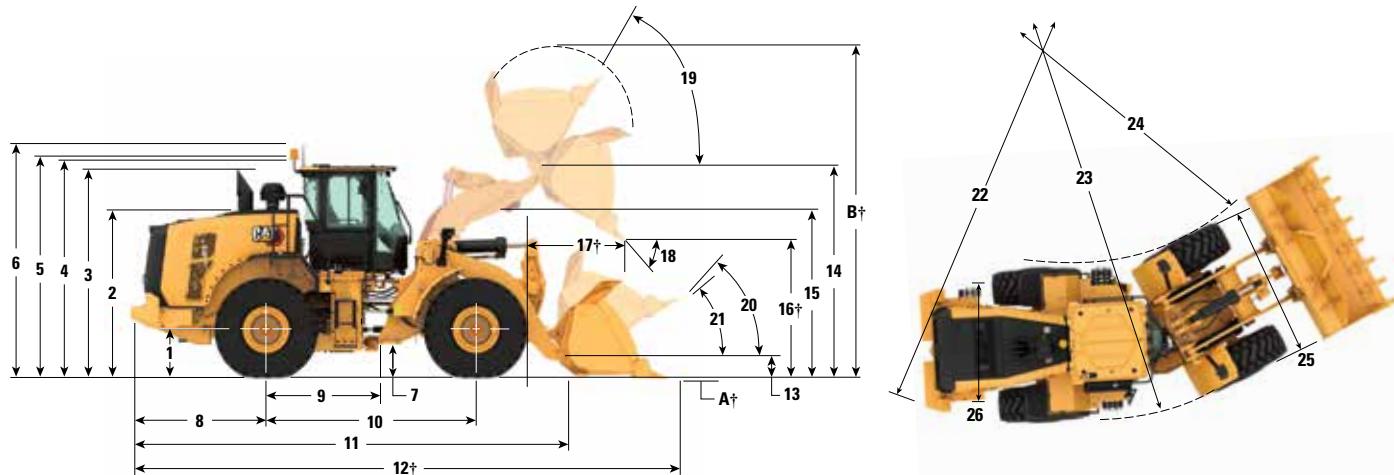
Cabina

Struttura ROPS/FOPS	Le strutture ROPS/FOPS sono conformi agli standard ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 livello II
---------------------	---

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Dimensioni

Tutte le dimensioni sono indicative.



	Braccio normale	Braccio lungo		
1 Altezza al centro dell'assale	871 mm	2'10"	871 mm	2'10"
2 Altezza alla sommità del cofano	3.036 mm	10 ft 0 in	3.036 mm	10 ft 0 in
3 Altezza alla sommità del tubo di scarico	3.736 mm	12'4"	3.736 mm	12'4"
4 Altezza alla sommità della struttura ROPS	3.801 mm	12'6"	3.801 mm	12'6"
5 Altezza alla sommità dell'antenna del Product Link	3.807 mm	12'6"	3.807 mm	12'6"
6 Altezza alla sommità del faro rotante	4.080 mm	13'5"	4.080 mm	13'5"
7 Distanza libera da terra	428 mm	1'4"	428 mm	1'4"
8 Distanza dal centro dell'assale posteriore al contrappeso	2.729 mm	9 ft 0 in	2.843 mm	9'4"
9 Distanza dal centro ruota posteriore all'attacco	1.900 mm	6'3"	1.900 mm	6'3"
10 Passo	3.800 mm	12'6"	3.800 mm	12'6"
11 Lunghezza totale (senza benna)	8.597 mm	28'3"	9.104 mm	29 ft 11 in
12 Lunghezza di spedizione (con benna abbassata a terra)*†	10.184 mm	33 ft 5 in	10.692 mm	35'1"
13 Altezza perno d'incernieramento all'altezza di trasporto	791 mm	2'7"	896 mm	2 ft 11 in
14 Altezza perno di incernieramento alla massima altezza di sollevamento	4.741 mm	15'6"	5.150 mm	16'10"
15 Gioco del braccio di sollevamento alla massima altezza di sollevamento	3.902 mm	12'9"	4.069 mm	13'4"
16 Gioco di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi*†	3.362 mm	11'0"	3.771 mm	12'4"
17 Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi*†	1.569 mm	5'1"	1.631 mm	5'4"
18 Angolo di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico (in arresto)*	50 gradi		50 gradi	
19 Angolo di richiamo alla massima altezza di sollevamento*	57 gradi		56 gradi	
20 Angolo di richiamo all'altezza di trasporto*	48 gradi		49 gradi	
21 Angolo di richiamo al suolo*	39 gradi		40 gradi	
22 Diametro di sterzata sul contrappeso	13.938 mm	45'9"	13.976 mm	45'11"
23 Diametro di sterzata sulla parte esterna degli pneumatici	13.911 mm	45'8"	13.911 mm	45'8"
24 Diametro di sterzata sulla parte interna degli pneumatici	6.970 mm	22'11"	6.970 mm	22'11"
25 Larghezza agli pneumatici (a vuoto)	3.456 mm	11 ft 5 in	3.456 mm	11 ft 5 in
Larghezza agli pneumatici (a pieno carico)	3.471 mm	11 ft 5 in	3.471 mm	11 ft 5 in
26 Carreggiata	2.540 mm	8'4"	2.540 mm	8'4"

*Le dimensioni sono elencate nelle tabelle delle specifiche operative.

Tutte le altezze e le dimensioni connesse agli pneumatici sono indicate prendendo come riferimento pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (vedere la tabella degli pneumatici opzionali per altri pneumatici). Le dimensioni di "Larghezza agli pneumatici" si intendono oltre la flessione dello pneumatico e comprendono l'espansione.

• Tutte le dimensioni sono indicative e si basano sulla macchina dotata di benna con attacco impennato per uso generale da 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE e pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (consultare le specifiche operative per altre benne).

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Opzioni pneumatici

Marca pneumatici	BRIDGESTONE	BRIDGESTONE	MICHELIN	BRIDGESTONE	MAXAM	MICHELIN
Dimensione pneumatici	875/65R29	875/65R29	875/65R29	33/65R29	875/65R29	875/65R29
Tipo di battistrada	L-4	L-3	L-3	L-5	L-4	L5
Profilo del battistrada	VLTS	VTS	XHA2	VSDL	MS405DX	XTRA POWER
Larghezza agli pneumatici - massima (a vuoto)*	3.456 mm 11 ft 5 in	3.455 mm 11 ft 5 in	3.496 mm 11 ft 6 in	3.440 mm 11'4"	3.474 mm 11 ft 5 in	3.452 mm 11'4"
Larghezza agli pneumatici - massima (carico)*	3.471 mm 11 ft 5 in	3.464 mm 11 ft 5 in	3.491 mm 11 ft 6 in	3.457 mm 11 ft 5 in	3.486 mm 11 ft 6 in	3.470 mm 11 ft 5 in
Variazione nelle dimensioni verticali (media del lato anteriore e posteriore)	-3 mm -0,1"	13 mm -0,5"	37 mm 1,5"	-19 mm -0,7"	10 mm 0,4"	
Variazione nello sbraccio orizzontale	2 mm 0,1"	-1 mm 0"	-30 mm -1,2"	0 mm 0"	-20 mm -0,8"	
Variazione nel diametro di sterzata sulla parte esterna degli pneumatici	-7 mm -0,3"	20 mm 0,8"	-13 mm -0,5"	16 mm 0,6"	0 mm 0"	
Variazione nel diametro di sterzata sulla parte interna degli pneumatici	7 mm 0,3"	-20 mm -0,8"	13 mm 0,5"	-16 mm -0,6"	0 mm 0"	
Variazione nel peso operativo (senza zavorra)	-76 kg -168 lb	-356 kg -785 lb	1.240 kg 2.734 lb	60 kg 132 lb	564 kg 1244 lb	
Variazione del carico di ribaltamento statico - Telaio in linea	-50 kg -111 lb	-236 kg -520 lb	822 kg 1.811 lb	40 kg 88 lb	374 kg 824 lb	
Variazione del carico di ribaltamento statico - Telaio articolato	-44 kg -97 lb	-206 kg -454 lb	718 kg 1.583 lb	35 kg 77 lb	326 kg 720 lb	
Angolo di oscillazione assale posteriore	±13 gradi	±13 gradi	±13 gradi	±13 gradi	±13 gradi	±13 gradi
Escursione massima ruota singola	571 mm 1'10"	571 mm 1'10"	571 mm 1'10"	571 mm 1'10"	571 mm 1'10"	571 mm 1'10"

*Larghezza oltre la flessione dello pneumatico, espansione compresa.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

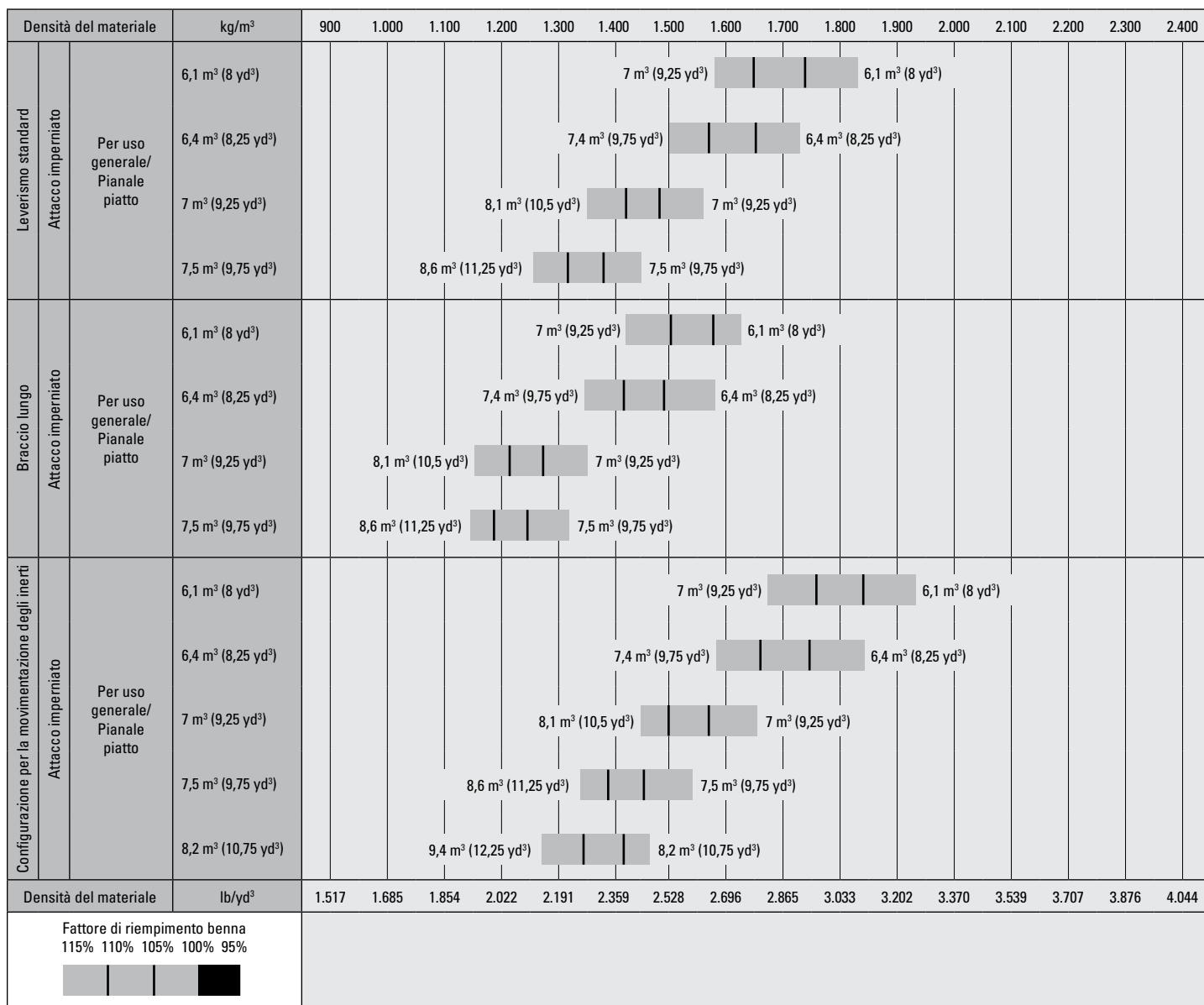
Guida di selezione e fattori di riempimento della benna

La benne deve essere selezionata in base alla densità del materiale e al fattore di riempimento previsto. Le benne Cat serie Performance con pianale più lungo, apertura più ampia, angolo di richiamo maggiore, profili laterali curvi e protezione antiversamento integrata, mostrano fattori di riempimento notevolmente maggiori rispetto alle benne della generazione precedente o a benne non Cat. Pertanto, il volume effettivo gestito dalla macchina è spesso più elevato rispetto alla capacità nominale.

Materiale sfuso	Fattore di riempimento (%)*	Densità del materiale
Terra/argilla	115	1,5-1,7
Sabbia e ghiaia	115	1,5-1,7
Inerti:	110	1,6-1,7
25-76 mm (1 - 3")	105	1,8
19 mm (0,75") e inferiore	100	1,6
Da roccia:	76 mm (3") e superiore	

*Quale % della capacità nominale ISO 7546:1983.

Nota: i rendimenti volumetrici variano in caso di materiali lavati.



Nota: tutte le benne presentano taglienti imbullonati.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Guida di selezione e fattori di riempimento della benna

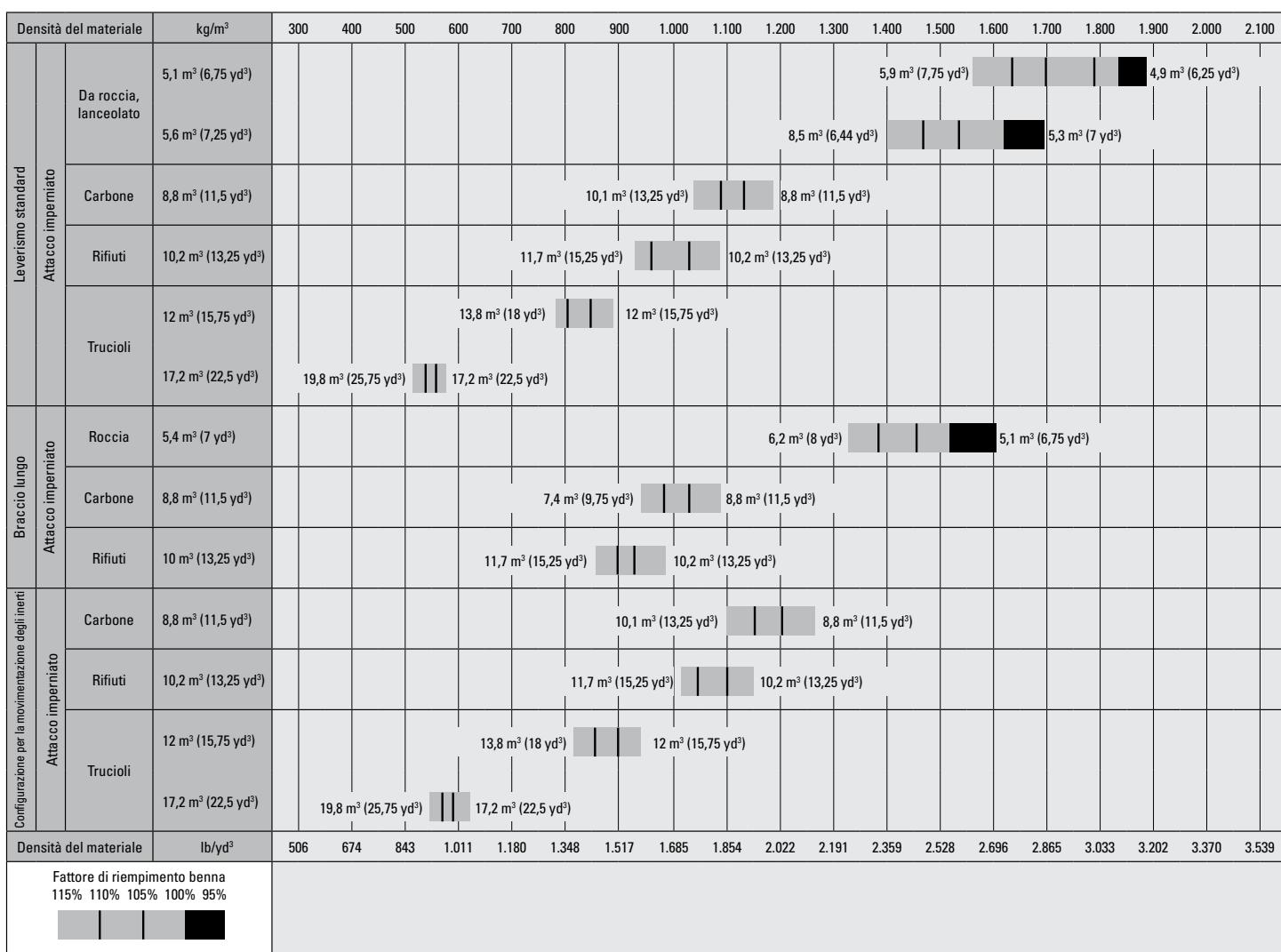
La benne deve essere selezionata in base alla densità del materiale e al fattore di riempimento previsto. Le benne Cat serie Performance con pianale più lungo, apertura più ampia, angolo di richiamo maggiore, profili laterali curvi e protezione antiversamento integrata, mostrano fattori di riempimento notevolmente maggiori rispetto alle benne della generazione precedente o a benne non Cat. Pertanto, il volume effettivo gestito dalla macchina è spesso più elevato rispetto alla capacità nominale.

Materiale sfuso

		Fattore di riempimento (%)*	Densità del materiale
Terra/argilla		115	1,5-1,7
Sabbia e ghiaia		115	1,5-1,7
Inerti:	25-76 mm (1 - 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") e inferiore	105	1,8
Da roccia:	76 mm (3") e superiore	100	1,6

*Quale % della capacità nominale ISO 7546:1983.

Nota: i rendimenti volumetrici variano in caso di materiali lavati.



Nota: tutte le benne presentano taglienti imbullonati.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

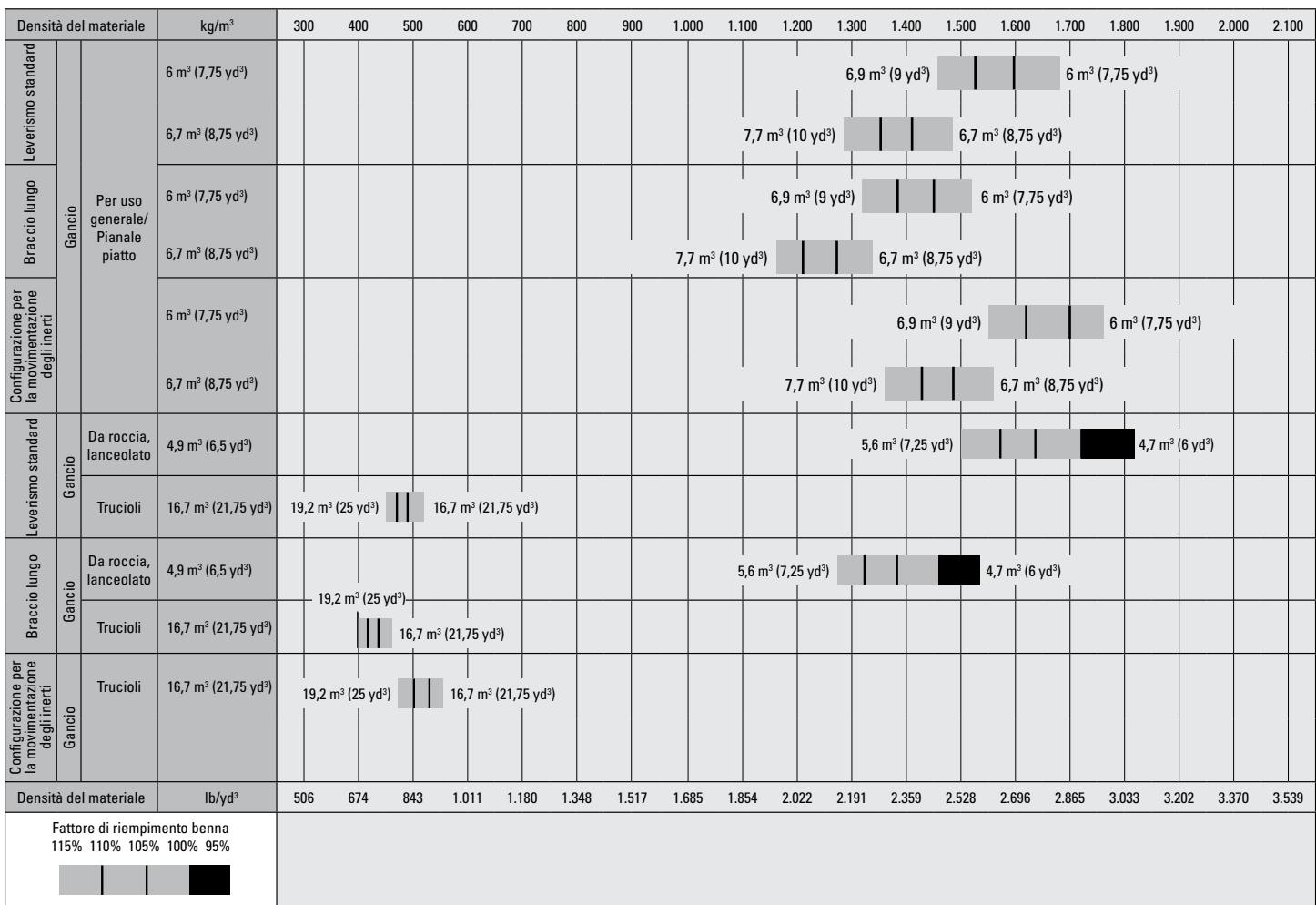
Guida di selezione e fattori di riempimento della benna

La benne deve essere selezionata in base alla densità del materiale e al fattore di riempimento previsto. Le benne Cat serie Performance con pianale più lungo, apertura più ampia, angolo di richiamo maggiore, profili laterali curvi e protezione antiversamento integrata, mostrano fattori di riempimento notevolmente maggiori rispetto alle benne della generazione precedente o a benne non Cat. Pertanto, il volume effettivo gestito dalla macchina è spesso più elevato rispetto alla capacità nominale.

Materiale sfuso	Fattore di riempimento (%)*)	Densità del materiale
Terra/argilla	115	1,5-1,7
Sabbia e ghiaia	115	1,5-1,7
Inerti:	25-76 mm (1 - 3")	110
	19 mm (0,75") e inferiore	105
Da roccia:	76 mm (3") e superiore	100

*Quale % della capacità nominale ISO 7546:1983.

Nota: i rendimenti volumetrici variano in caso di materiali lavati.



Nota: tutte le benne presentano taglienti imbullonati.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne

Leverismo		Leverismo standard						
Tipo di benna		Per uso generale - Attacco imperniato			Per uso generale - Attacco imperniato - Abrasione			
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale		m ³ yd ³	6,10 8,00	6,10 8,00	6,40 8,25	6,40 8,25	7,00 9,25	7,00 9,25
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%		m ³ yd ³	6,70 8,75	6,70 8,75	7,00 9,25	7,00 9,25	7,70 10,00	7,70 10,00
Larghezza		mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 11'9"	3.665 12'0"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	3.362 11'0"	3.194 10 ft 5 in	3.325 10'10"	3.156 10'4"	3.275 10'8"	3.106 10'2"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	1.569 5'1"	1.703 5'7"	1.602 5'3"	1.735 5'8"	1.644 5'4"	1.776 5'9"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra		mm ft/in	3.257 10'8"	3.468 11'4"	3.307 10'10"	3.518 11 ft 6 in	3.374 11'0"	3.585 11'9"
A† Profondità di scavo		mm in	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"
12† Lunghezza totale		mm ft/in	10.184 33 ft 5 in	10.419 34'3"	10.234 33'7"	10.469 34'5"	10.301 33'10"	10.536 34'7"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento		mm ft/in	6.590 21'8"	6.590 21'8"	6.639 21'10"	6.639 21'10"	6.706 22 ft 0 in	6.706 22'0
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto		mm ft/in	7.885 25'11"	7.993 26 ft 3 in	7.900 26'0"	8.009 26'4"	7.921 26'0"	8.030 26'5"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg lb	24.782 54.619	24.683 54.401	24.573 54.160	24.474 53.941	24.339 53.643	24.239 53.422	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg lb	26.088 57.500	25.989 57.280	25.888 57.058	25.788 56.837	25.661 56.559	25.560 56.336	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg lb	21.110 46.526	21.011 46.308	20.910 46.086	20.810 45.867	20.685 45.590	20.585 45.370	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg lb	22.418 49.410	22.318 49.191	22.226 48.987	22.126 48.766	22.009 48.509	21.908 48.286	
Forza di strappo (\$)	kN lbf	262 59.060	262 58.913	253 57.055	253 56.907	242 54.561	242 54.413	
Peso operativo*	kg lb	35.510 78.264	35.582 78.423	35.641 78.552	35.713 78.712	35.782 78.863	35.854 79.023	

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Leverismo standard			
Tipo di benna		Per uso generale - Attacco imperniato - Abrasione		Uso generale - Attacco imperniato - HD	
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale		m ³ yd ³	7,50 9,75	7,50 9,75	7,00 9,25
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%		m ³ yd ³	8,30 10,75	8,30 10,75	7,70 10,00
Larghezza		mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.646 11'11"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	3.224 10'6"	3.055 10 ft 0 in	3.282 10 ft 9 in
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	1.689 5'6"	1820 5'11"	1.652 5 ft 5 in
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra		mm ft/in	3.442 11 ft 3 in	3.653 11'11"	3.375 11'0"
A† Profondità di scavo		mm in	119 4,6"	119 4,6"	109 4,2"
12† Lunghezza totale		mm ft/in	10.369 34'1"	10.604 34'10"	10.296 33'10"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento		mm ft/in	6.773 22 ft 3 in	6.773 22 ft 3 in	6.706 22 ft 0 in
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto		mm ft/in	7.943 26'1"	8.052 26'5"	7.937 26'1"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*		kg lb	24.134 53.192	24.033 52.970	24.453 53.896
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*		kg lb	25.465 56.124	25.363 55.900	25.777 56.812
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*		kg lb	20.491 45.163	20.390 44.940	20.795 45.833
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*		kg lb	21.823 48.097	21.721 47.873	22.119 48.751
Forza di strappo (\$)		kN lbf	232 52.243	231 52.094	243 54.616
Peso operativo*		kg lb	35.888 79.097	35.960 79.256	35.634 78.537

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Leverismo standard			
Tipo di benna		Per uso generale - Con gancio - Fusion™		Per uso generale - Con gancio - Fusion - Abrasione	
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale	m ³	6,00	6,00	6,70	6,70
	yd ³	7,75	7,75	8,75	8,75
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³	6,60	6,60	7,40	7,40
	yd ³	8,75	8,75	9,75	9,75
Larghezza	mm	3.602	3.698	3.602	3.698
	ft/in	11'9"	12 ft 1 in	11'9"	12 ft 1 in
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	3.247	3.059	3.168	2.979
	ft/in	10'7"	10 ft 0 in	10'4"	9'9"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	1.695	1.853	1.760	1.916
	ft/in	5'6"	6'0"	5'9"	6'3"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm	3.426	3.668	3.530	3.772
	ft/in	11 ft 2 in	12'0"	11 ft 6 in	12'4"
A† Profondità di scavo	mm	129	129	129	129
	in	5,1"	5,1"	5,1"	5,1"
12† Lunghezza totale	mm	10.360	10.626	10.464	10.730
	ft/in	34'0"	34'11"	34 ft 4 in	35'3"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.658	6.658	6.756	6.756
	ft/in	21'11"	21'11"	22'2"	22'2"
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm	7.937	8.074	7.971	8.109
	ft/in	26'1"	26'6"	26'2"	26'8"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg	22.637	22.547	22.277	22.188
	lb	49.893	49.693	49.099	48.903
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	23.884	23.793	23.533	23.444
	lb	52.641	52.439	51.868	51.670
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg	19.116	19.025	18.770	18.681
	lb	42.133	41.932	41.370	41.173
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	20.368	20.277	20.031	19.942
	lb	44.892	44.690	44.150	43.952
Forza di strappo (§)	kN	232	232	218	217
	lbf	52.324	52.164	48.982	48.825
Peso operativo*	kg	36.606	36.671	36.834	36.896
	lb	80.678	80.821	81.181	81.317

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (continua)

Leverismo			Leverismo standard			Pianale piatto - Attacco imperniato - Materiale leggero	
Tipo di benna	Pianale piatto - Attacco imperniato		Pianale piatto - Attacco imperniato - HD				
	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti			
Capacità - nominale	m ³ yd ³	6,40 8,25	6,40 8,25	7,00 9,25	7,00 9,25	8,80 11,50	
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³ yd ³	7,00 9,25	7,00 9,25	7,70 10,00	7,70 10,00	9,70 12,75	
Larghezza	mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.639 11'11"	
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	3.246 10'7"	3.069 10 ft 0 in	3.198 10 ft 5 in	3.021 9'10"	3.015 9'10"	
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	1.516 4'11"	1.638 5'4"	1.581 5'2"	1.703 5'7"	1.743 5'8"	
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm ft/in	3.321 10'10"	3.532 11'7"	3.401 11 ft 1 in	3.612 11'10"	3.645 11'11"	
A† Profondità di scavo	mm in	119 4,6"	119 4,6"	107 4,2"	107 4,2"	122 4,8"	
12‡ Lunghezza totale	mm ft/in	10.248 33'8"	10.483 34'5"	10.321 33'11"	10.556 34'8"	10.574 34'9"	
B‡ Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm ft/in	6.623 21'9"	6.623 21'9"	6.707 22'1"	6.707 22'1"	6.960 22'10"	
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm ft/in	7.905 25'12"	8.014 26'4"	7.925 25'12"	8.035 26'5"	8.025 26'4"	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg lb	24.184 53.303	24.086 53.086	23.067 50.839	22.968 50.621	23.220 51.177	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg lb	25.459 56.112	25.360 55.894	24.346 53.660	24.246 53.440	24.533 54.071	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg lb	20.574 45.346	20.476 45.129	19.461 42.892	19.362 42.674	19.658 43.327	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg lb	21.852 48.163	21.753 47.945	20.744 45.720	20.644 45.500	20.974 46.226	
Forza di strappo (§)	kN lbf	251 56.505	250 56.357	235 52.804	234 52.662	205 46.188	
Peso operativo*	kg lb	35.669 78.614	35.741 78.773	36.654 80.785	36.726 80.944	36.180 79.739	

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Leverismo standard	
Tipo di benna		Da roccia, lanceolata - Attacco imperniato - HD***	
Tipo di tagliente		Denti e segmenti	Denti e segmenti
Capacità - nominale	m ³	5,40	5,80
	yd ³	7,00	7,50
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³	5,90	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Larghezza	mm	3.644	3.663
	ft/in	11'11"	12'0"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	3.150	3.139
	ft/in	10'4"	10 ft 3 in
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	1.874	1.908
	ft/in	6'1"	6'3"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm	3.637	3.670
	ft/in	11'11"	12'0"
A† Profondità di scavo	mm	79	70
	in	3,1"	2,7"
12† Lunghezza totale	mm	10.582	10.607
	ft/in	34'9"	34'10"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.587	6.622
	ft/in	21'8"	21'9"
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm	8.040	8.054
	ft/in	26'5"	26'6"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg	25.141	24.562
	lb	55.412	54.136
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	26.508	25.933
	lb	58.424	57.157
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg	21.336	20.758
	lb	47.026	45.751
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	22.705	22.131
	lb	50.043	48.777
Forza di strappo (§)	kN	233	227
	lbf	52.561	51.096
Peso operativo*	kg	37.331	37.869
	lb	82.276	83.464

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Braccio lungo (High Lift)					
Tipo di benna		Per uso generale - Imperniata		Per uso generale - Attacco imperniato - Abrasione			
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale	m ³	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
	yd ³	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Larghezza	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.602	3.665
	ft/in	11'9"	12'0"	11'9"	12'0"	11'9"	12'0"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	3.771	3.603	3.734	3.565	3.684	3.515
	ft/in	12'4"	11'9"	12'3"	11'8"	12 ft 1 in	11 ft 6 in
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	1.631	1.764	1.663	1.796	1.706	1.838
	ft/in	5'4"	5'9"	5 ft 5 in	5'10"	5'7"	6'0"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm	3.597	3.809	3.647	3.859	3.714	3.926
	ft/in	11'9"	12'5"	11'11"	12'7"	12'2"	12 ft 10 in
A† Profondità di scavo	mm	119	119	119	119	119	119
	in	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"
12† Lunghezza totale	mm	10.692	10.924	10.742	10.974	10.809	11.041
	ft/in	35'1"	35'11"	35'3"	36'1"	35'6"	36'3"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.981	6.981	7.048	7.048	7.115	7.115
	ft/in	22'11"	22'11"	23'2"	23'2"	23 ft 5 in	23 ft 5 in
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm	8.066	8.181	8.082	8.198	8.104	8.220
	ft/in	26'6"	26'11"	26'7"	26'11"	26'8"	27'0"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg	22.495	22.399	22.386	22.289	22.165	22.068
	lb	49.580	49.369	49.339	49.126	48.853	48.638
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	23.582	23.486	23.473	23.376	23.259	23.162
	lb	51.976	51.764	51.735	51.521	51.264	51.049
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg	19.016	18.920	18.906	18.809	18.694	18.597
	lb	41.912	41.700	41.670	41.456	41.202	40.988
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	20.123	20.027	20.014	19.917	19.809	19.711
	lb	44.352	44.140	44.111	43.897	43.659	43.443
Forza di strappo (§)	kN	252	252	244	243	233	233
	lbf	56.827	56.707	54.909	54.788	52.499	52.377
Peso operativo*	kg	36.633	36.705	36.731	36.803	36.872	36.944
	lb	80.738	80.897	80.954	81.113	81.265	81.424

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (continua)

Leverismo		Braccio lungo (High Lift)			
Tipo di benna		Per uso generale - Attacco imperniato - Abrasione		Uso generale - Attacco imperniato - HD	
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale		m ³ yd ³	7,50 9,75	7,50 9,75	7,00 9,25
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%		m ³ yd ³	8,30 10,75	8,30 10,75	7,70 10,00
Larghezza		mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.646 11'11" 12'2"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	3.633 11'11"	3.464 11'4"	3.691 12 ft 1 in 11 ft 6 in
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	1.750 5'8"	1.881 6'2"	1.714 5'7" 6'0"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra		mm ft/in	3.782 12'4"	3.994 13 ft 1 in	3.715 12'2" 12 ft 10 in
A† Profondità di scavo		mm in	119 4,6"	119 4,6"	109 4,3" 109 4,3"
12† Lunghezza totale		mm ft/in	10.877 35'9"	11.109 36'6"	10.804 35'6" 11.037 36'3"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento		mm ft/in	7.182 23'7"	7.182 23'7"	7.115 23 ft 5 in 7.115 23 ft 5 in
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto		mm ft/in	8.127 26'8"	8.243 27'1"	8.119 26'8" 8.235 27'1"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*		kg lb	21.975 48.434	21.878 48.219	22.281 49.108 22.184 48.894
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*		kg lb	23.076 50.861	22.978 50.644	23.375 51.520 23.278 51.304
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*		kg lb	18.513 40.804	18.415 40.588	18.806 41.449 18.709 41.235
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*		kg lb	19.634 43.275	19.536 43.058	19.920 43.905 19.822 43.689
Forza di strappo (\$)		kN lbf	223 50.259	223 50.135	233 52.549 233 52.430
Peso operativo*		kg lb	36.978 81.498	37.050 81.658	36.724 80.938 36.796 81.098

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Braccio lungo (High Lift)			
Tipo di benna		Per uso generale - Con gancio - Fusion		Per uso generale - Con gancio - Fusion - Abrasione	
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale		m ³ yd ³	6,00 7,75	6,00 7,75	6,70 8,75
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%		m ³ yd ³	6,60 8,75	6,60 8,75	7,40 9,75
Larghezza		mm ft/in	3.602 11'9"	3.698 12 ft 1 in	3.602 11'9" 12 ft 1 in
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	3.656 11'11"	3.468 11'4"	3.577 11'8" 11 ft 1 in
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	1.756 5'9"	1.914 6'3"	1.821 5'11" 6'5"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra		mm ft/in	3.766 12'4"	4.009 13 ft 1 in	3.870 12'8" 13'5"
A† Profondità di scavo		mm in	130 5,1"	130 5,1"	130 5,1"
12† Lunghezza totale		mm ft/in	10.867 35'8"	11.130 36'7"	10.971 36'0" 36'11"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento		mm ft/in	7.067 23 ft 3 in	7.067 23 ft 3 in	7.165 23'7" 23'7"
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto		mm ft/in	8.121 26'8"	8.261 27'2"	8.157 26'10" 27 ft 3 in
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*		kg lb	20.624 45.456	20.536 45.262	20.283 44.704 44.514
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*		kg lb	21.665 47.749	21.576 47.554	21.332 47.016 46.825
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*		kg lb	17.266 38.055	17.178 37.861	16.938 37.331 37.141
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*		kg lb	18.329 40.397	18.240 40.202	18.008 39.691 39.500
Forza di strappo (§)		kN lbf	224 50.330	223 50.196	209 47.097 46.966
Peso operativo*		kg lb	37.695 83.080	37.760 83.223	37.923 83.582 83.719

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (continua)

Leverismo		Braccio lungo (High Lift)				Pianale piatto - Attacco imperniato - Materiale leggero	
Tipo di benna	Pianale piatto - Attacco imperniato		Pianale piatto - Attacco imperniato - HD				
	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti			
Capacità - nominale	m ³ yd ³	6,40 8,25	6,40 8,25	7,00 9,25	7,00 9,25	8,80 11,50	
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³ yd ³	7,00 9,25	7,00 9,25	7,70 10,00	7,70 10,00	9,70 12,75	
Larghezza	mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.639 11'11"	
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	3.655 11'11"	3.478 11'4"	3.607 11'10"	3.430 11 ft 3 in	3.424 11 ft 2 in	
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	1.577 5'2"	1.699 5'6"	1.642 5'4"	1.764 5'9"	1.804 5'11"	
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm ft/in	3.661 12'0"	3.873 12'8"	3.741 12'3"	3.953 12'11"	3.986 13'0"	
A† Profondità di scavo	mm in	119 4,6"	119 4,6"	107 4,2"	107 4,2"	122 4,8"	
12† Lunghezza totale	mm ft/in	10.756 35'4"	10.988 36'1"	10.829 35'7"	11.062 36 ft 4 in	11.082 36'5"	
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm ft/in	7.032 23'1"	7.032 23'1"	7.116 23 ft 5 in	7.116 23 ft 5 in	7.369 24'3"	
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm ft/in	8.087 26'7"	8.202 26'11"	8.108 26'8"	8.223 27'0"	8.212 27'0"	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg lb	22.063 48.628	21.968 48.418	20.961 46.200	20.865 45.988	21.166 46.650	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg lb	23.122 50.961	23.026 50.749	22.024 48.541	21.927 48.328	22.257 49.056	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg lb	18.629 41.059	18.533 40.848	17.531 38.639	17.435 38.426	17.773 39.173	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg lb	19.709 43.439	19.613 43.227	18.615 41.028	18.518 40.815	18.886 41.626	
Forza di strappo (§)	kN lbf	242 54.378	241 54.256	225 50.767	225 50.648	197 44.407	
Peso operativo*	kg lb	36.759 81.016	36.831 81.175	37.744 83.187	37.816 83.346	37.269 82.141	

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo	Braccio lungo (High Lift)		
Tipo di benna	Da roccia, lanceolata - Attacco impenniato - HD***		
Tipo di tagliente	Denti e segmenti	Denti e segmenti	
Capacità - nominale	m ³	5,40	5,80
	yd ³	7,00	7,50
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³	5,90	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Larghezza	mm	3.663	3.663
	ft/in	12'0"	12'0"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	3.592	3.548
	ft/in	11'9"	11'7"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	1.945	1.970
	ft/in	6'4"	6'5"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm	3.961	4.011
	ft/in	12'11"	13 ft 1 in
A† Profondità di scavo	mm	70	70
	in	2,7"	2,7"
12† Lunghezza totale	mm	11.067	11.117
	ft/in	36 ft 4 in	36'6"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.986	7.031
	ft/in	23'0"	23'1"
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm	8.223	8.240
	ft/in	27'0"	27'1"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg	22.431	22.252
	lb	49.438	49.045
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	23.556	23.382
	lb	51.919	51.536
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg	18.820	18.648
	lb	41.480	41.101
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	19.968	19.800
	lb	44.010	43.641
Forza di strappo (§)	kN	225	218
	lbf	50.745	49.120
Peso operativo*	kg	38.845	38.959
	lb	85.615	85.865

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

***Le caratteristiche tecniche della benna da roccia vengono fornite sulla base di pneumatici radiali Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (continua)

Leverismo		Leverismo del movimentatore di inerti					
Tipo di benna		Per uso generale - Attacco imperniato			Per uso generale - Attacco imperniato - Abrasione		
		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale		m ³ yd ³	6,10 8,00	6,10 8,00	6,40 8,25	6,40 8,25	7,00 9,25
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%		m ³ yd ³	6,70 8,75	6,70 8,75	7,00 9,25	7,00 9,25	7,70 10,00
Larghezza		mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 12'0"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	3.362 11'0"	3.194 10 ft 5 in	3.325 10'10"	3.156 10'4"	3.275 10'8"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	1.569 5'1"	1.703 5'7"	1.602 5'3"	1.735 5'8"	1.644 5'4"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra		mm ft/in	3.257 10'8"	3.468 11'4"	3.307 10'10"	3.518 11 ft 6 in	3.374 11'0"
A† Profondità di scavo		mm in	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"	119 4,6"
12† Lunghezza totale		mm ft/in	10.298 33'10"	10.533 34'7"	10.348 34'0"	10.583 34'9"	10.415 34'3"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento		mm ft/in	6.572 21'7"	6.572 21'7"	6.639 21'10"	6.639 21'10"	6.706 22 ft 0 in
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto		mm ft/in	7.885 25'11"	7.993 26 ft 3 in	7.900 26'0"	8.009 26'4"	7.921 26'0"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg lb	26.088 57.498	25.989 57.281	25.977 57.254	25.878 57.035	25.738 56.726	25.638 56.506
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg lb	27.499 60.609	27.400 60.389	27.388 60.365	27.288 60.144	27.158 59.857	27.057 59.634
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg lb	22.175 48.873	22.076 48.656	22.063 48.628	21.964 48.409	21.834 48.124	21.734 47.903
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg lb	23.592 51.998	23.493 51.779	23.482 51.754	23.381 51.533	23.261 51.269	23.160 51.046
Forza di strappo (§)	kN lbf	262 59.039	262 58.891	253 57.055	253 56.907	242 54.561	242 54.413
Peso operativo*	kg lb	36.186 79.754	36.258 79.913	36.284 79.970	36.356 80.129	36.425 80.280	36.497 80.440

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

** La configurazione del movimentatore di inerti non è compatibile con le benne da roccia e il sollevamento elevato.

(§) Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§) Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Leverismo del movimentatore di inerti				Uso generale - Attacco imperniato - HD	
Tipo di benna		Per uso generale - Attacco imperniato - Abrasione					
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale	m ³	7,50	7,50	8,20	8,20	7,00	7,00
	yd ³	9,75	9,75	10,75	10,75	9,25	9,25
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³	8,30	8,30	9,00	9,00	7,70	7,70
	yd ³	10,75	10,75	11,75	11,75	10,00	10,00
Larghezza	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.646	3.709
	ft/in	11'9"	12'0"	11'9"	12'0"	11'11"	12'2"
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	3.224	3.055	3.151	2.981	3.282	3.113
	ft/in	10'6"	10 ft 0 in	10'4"	9'9"	10 ft 9 in	10'2"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm	1.689	1820	1.755	1.885	1.652	1.785
	ft/in	5'6"	5'11"	5'9"	6'2"	5 ft 5 in	5'10"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm	3.442	3.653	3.542	3.753	3.375	3.586
	ft/in	11 ft 3 in	11'11"	11'7"	12'3"	11'0"	11'9"
A† Profondità di scavo	mm	119	119	119	119	109	109
	in	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,2"	4,2"
12† Lunghezza totale	mm	10.483	10.718	10.583	10.818	10.409	10.644
	ft/in	34'5"	35'2"	34'9"	35'6"	34 ft 2 in	35 ft 0 in
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm	6.773	6.773	6.868	6.868	6.706	6.706
	ft/in	22 ft 3 in	22 ft 3 in	22'7"	22'7"	22 ft 0 in	22 ft 0 in
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm	7.943	8.052	7.974	8.085	7.937	8.046
	ft/in	26'1"	26'5"	26'2"	26'7"	26'1"	26'5"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg	25.528	25.427	25.193	25.091	25.854	25.754
	lb	56.264	56.042	55.526	55.302	56.983	56.762
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg	26.957	26.855	26.634	26.531	27.275	27.174
	lb	59.413	59.189	58.701	58.475	60.115	59.892
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg	21.636	21.535	21.317	21.215	21.946	21.846
	lb	47.686	47.464	46.983	46.759	48.370	48.149
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg	23.071	22.969	22.764	22.661	23.373	23.272
	lb	50.850	50.625	50.173	49.946	51.515	51.293
Forza di strappo (§)	kN	232	231	218	217	243	242
	lbf	52.243	52.094	49.093	48.944	54.616	54.473
Peso operativo*	kg	36.531	36.603	36.716	36.788	36.277	36.349
	lb	80.514	80.673	80.922	81.081	79.954	80.114

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

** La configurazione del movimentatore di inerti non è compatibile con le benne da roccia e il sollevamento elevato.

(§) Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§) Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Leverismo del movimentatore di inerti			
Tipo di benna		Per uso generale - Con gancio - Fusion		Per uso generale - Con gancio - Fusion - Abrasione	
Tipo di tagliente		Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti
Capacità - nominale		m ³ yd ³	6,00 7,75	6,00 7,75	6,70 8,75
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%		m ³ yd ³	6,60 8,75	6,60 8,75	7,40 9,75
Larghezza		mm ft/in	3.602 11'9"	3.698 12 ft 1 in	3.602 11'9" 12 ft 1 in
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	3.247 10'7"	3.059 10 ft 0 in	3.168 10'4" 9'9"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi		mm ft/in	1.695 5'6"	1.853 6'0"	1.760 5'9" 6'3"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra		mm ft/in	3.426 11 ft 2 in	3.668 12'0"	3.530 11 ft 6 in 12'4"
A† Profondità di scavo		mm in	129 5,1"	129 5,1"	129 5,1"
12† Lunghezza totale		mm ft/in	10.473 34'5"	10.739 35'3"	10.577 34'9" 35'7"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento		mm ft/in	6.658 21'11"	6.658 21'11"	6.756 22'2" 22'2"
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto		mm ft/in	7.937 26'1"	8.074 26'6"	7.971 26'2" 26'8"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*		kg lb	23.986 52.865	23.895 52.665	23.618 52.055
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*		kg lb	25.325 55.816	25.233 55.615	24.968 55.030
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*		kg lb	20.224 44.574	20.133 44.374	19.872 43.798
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*		kg lb	21.574 47.549	21.482 47.347	21.232 46.796
Forza di strappo (§)		kN lbf	232 52.324	232 52.164	218 48.982
Peso operativo*		kg lb	37.249 82.095	37.314 82.239	37.477 82.598

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

**La configurazione del movimentatore di inerti non è compatibile con le benne da roccia e il sollevamento elevato.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Specifiche operative - Benne (*continua*)

Leverismo		Leverismo del movimentatore di inerti				Pianale piatto - Attacco imperniato - Materiale leggero	
Tipo di benna	Pianale piatto - Attacco imperniato		Pianale piatto - Attacco imperniato - HD				
	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti	Taglienti imbullonati	Denti e segmenti			
Capacità - nominale	m ³ yd ³	6,40 8,25	6,40 8,25	7,00 9,25	7,00 9,25	8,80 11,50	
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³ yd ³	7,00 9,25	7,00 9,25	7,70 10,00	7,70 10,00	9,70 12,75	
Larghezza	mm ft/in	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.602 11'9"	3.665 12'0"	3.639 11'11"	
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	3.246 10'7"	3.069 10 ft 0 in	3.198 10 ft 5 in	3.021 9'10"	3.015 9'10"	
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	1.516 4'11"	1.638 5'4"	1.581 5'2"	1.703 5'7"	1.743 5'8"	
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm ft/in	3.321 10'10"	3.532 11'7"	3.401 11 ft 1 in	3.612 11'10"	3.645 11'11"	
A† Profondità di scavo	mm in	119 4,6"	119 4,6"	107 4,2"	107 4,2"	122 4,8"	
12† Lunghezza totale	mm ft/in	10.362 34'0"	10.597 34'10"	10.434 34'3"	10.669 35'1"	10.687 35'1"	
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm ft/in	6.623 21'9"	6.623 21'9"	6.707 22'1"	6.707 22'1"	6.960 22'10"	
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm ft/in	7.905 26'0"	8.014 26'4"	7.925 26'0"	8.035 26'5"	8.025 26'4"	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (ISO)*	kg lb	25.569 56.354	25.470 56.137	24.448 53.884	24.349 53.665	24.581 54.177	
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (pneumatico rigido)*	kg lb	26.937 59.369	26.838 59.151	25.822 56.913	25.722 56.693	25.991 57.284	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (ISO)*	kg lb	21.712 47.853	21.613 47.637	20.596 45.394	20.497 45.175	20.775 45.790	
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (pneumatico rigido)*	kg lb	23.089 50.888	22.990 50.670	21.979 48.442	21.879 48.222	22.194 48.916	
Forza di strappo (§)	kN lbf	251 56.505	250 56.357	235 52.804	234 52.662	205 46.188	
Peso operativo*	kg lb	36.312 80.031	36.384 80.191	37.297 82.202	37.369 82.362	36.823 81.156	

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati fanno riferimento a una macchina configurata con pneumatici radiali Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, con serbatoi pieni, operatore, contrappeso, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali a slittamento limitato, protezione trasmissione, impianto dello sterzo secondario e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

**La configurazione del movimentatore di inerti non è compatibile con le benne da roccia e il sollevamento elevato.

(§)Misurata a 102 mm (4") posteriormente rispetto al tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard SAE J732C.

(§)Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi a tutti gli standard applicabili raccomandati dalla Society of Automotive Engineers, inclusi i valori nominali della pala regolamentati dallo standard SAE J732C.

(ISO) Piena conformità alle Sezioni da 1 a 6 dello standard ISO 14397-1:2007, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Pneumatico rigido) Conformità allo standard ISO 14397-1: 2007, Sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

1 Lunghezza rebbio	mm pollici	1.829 72,0
2 Centro del carico	mm pollici	914 36,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	17.989 39.648
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	15.437 34.023
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.719 17.012
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	9.262 20.414
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	12.350 27.219
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	10.883 428,5
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.591 62,6
5 *Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-126 -4,9
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.073 81,6
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.028 40,5
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.959 77,1
9 Distanza da terra alla parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.479 176,4
10 Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.523 217,4
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.678 105,4
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.129 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.627 103,4
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	85,0 3,3
Portata rebbio	kg lb	18.700 41.215
Peso operativo	kg lb	34.496 76.029

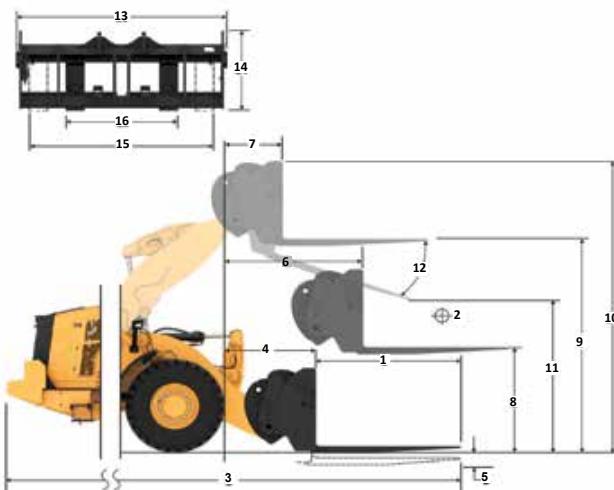
*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 STD

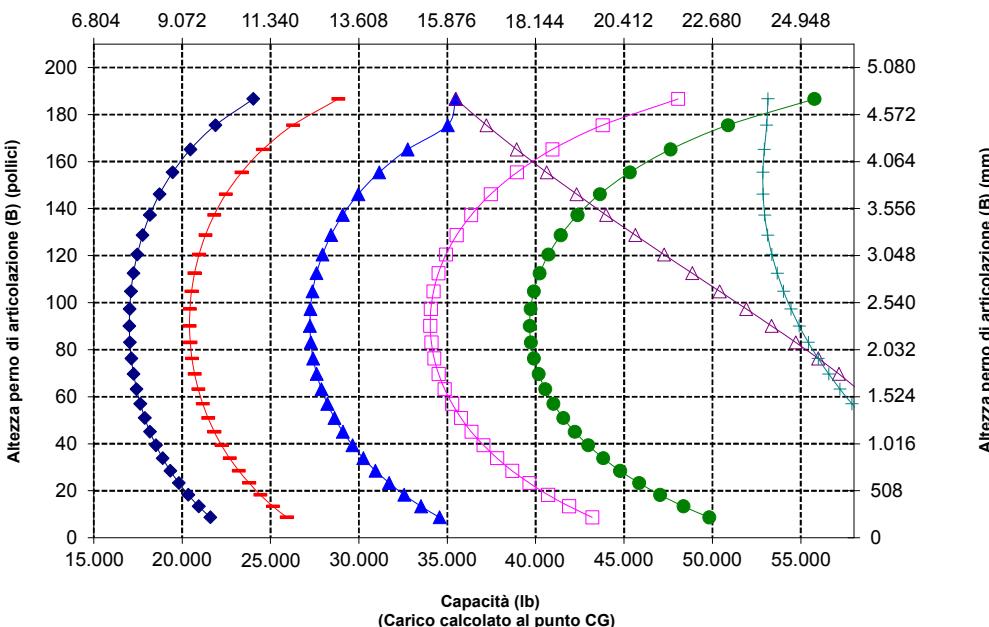
Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbio
da 72"
523-4200



Capacità (kg)
(Carico calcolato al punto CG)



NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * VLTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di pala per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata su ciascun lato.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

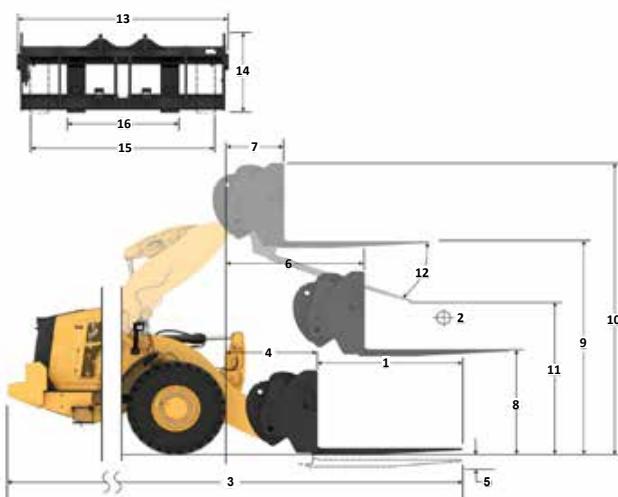
Caratteristiche tecniche della forca

1 Lunghezza rebbio	mm pollici	2.134 84,0
2 Centro del carico	mm pollici	1.067 42,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	17.217 37.947
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	14.759 32.530
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.380 16.265
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	8.856 19.518
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	11.808 26.024
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	11.191 440,6
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.594 62,7
5 *Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-126 -4,9
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.073 81,6
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.028 40,5
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.964 77,3
9 Distanza da terra alla parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.484 176,6
10 Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.523 217,4
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.438 96,0
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.129 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.627 103,4
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	90,0 3,5
Portata rebbio	kg lb	17.729 39.075
Peso operativo	kg lb	34.598 76.254

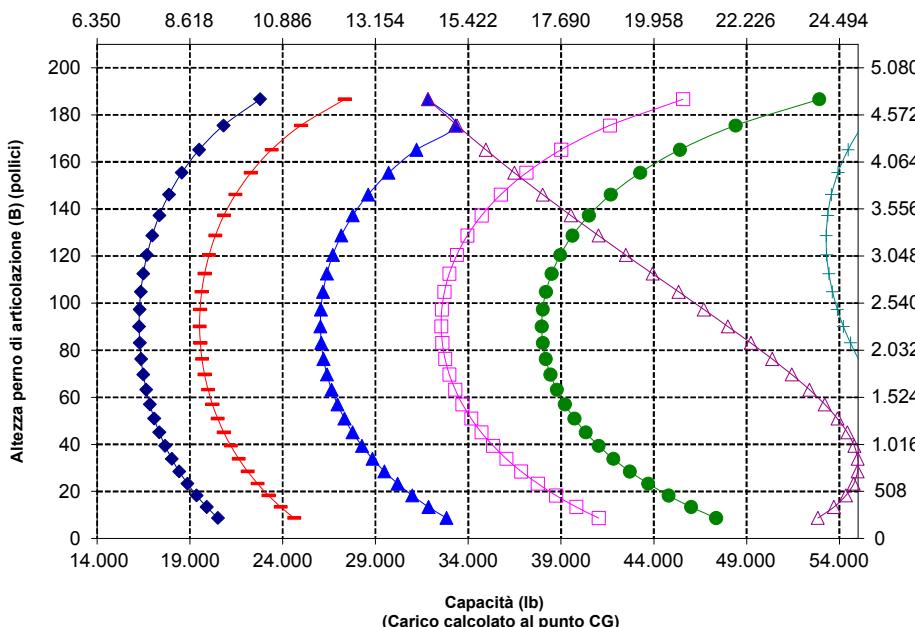
*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 STD Forca per edilizia, per impieghi gravosi, FUSION

Portaforche Rebbio
da 108" da 84"
523-4199 523-4201



Capacità (kg)
(Carico calcolato al punto CG)



Altezza perno di articolazione (B) (mm)

NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * VLTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di forca per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

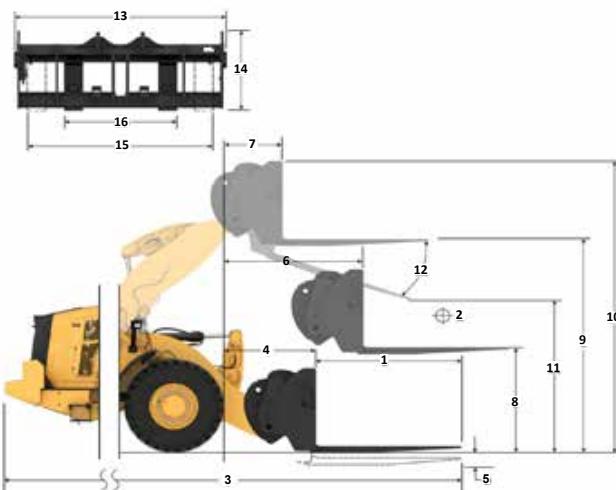
1	Lunghezza rebbio	mm pollici	2.438 96,0
2	Centro del carico	mm pollici	1.219 48,0
	Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	16.439 36.232
	Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	14.070 31.011
	Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.035 15.506
	Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	8.442 18.607
	Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	11.256 24.809
3	Lunghezza totale massima	mm pollici	11.500 452,7
4	Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.598 62,9
5	*Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-124 -4,9
6	Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.078 81,8
7	Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.033 40,7
8	Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.966 77,4
9	Distanza da terra alla parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.486 176,6
10	Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.523 217,4
11	Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.196 86,5
12	Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13	Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14	Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.127 44,4
15	Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.629 103,5
16	Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
	Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
	Spessore rebbio	mm pollici	90,0 3,5
	Portata rebbio	kg lb	15.750 34.713
	Peso operativo	kg lb	34.749 76.587

*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

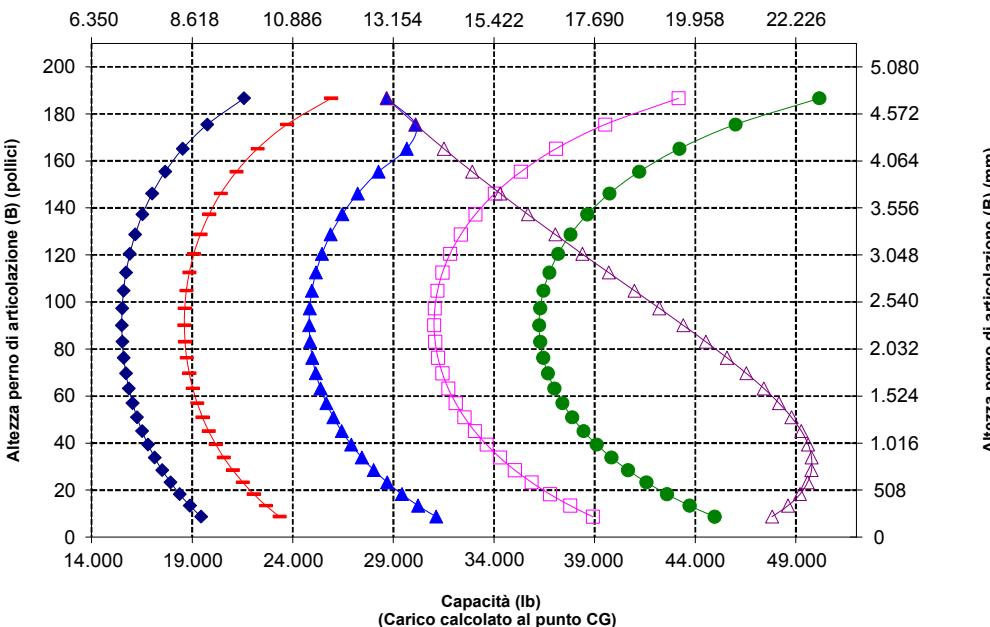
982 STD

Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche Rebbo
da 108" da 96"
523-4199 523-4202



Capacità (kg)
(Carico calcolato al punto CG)



NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * VLTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di forza per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers

**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

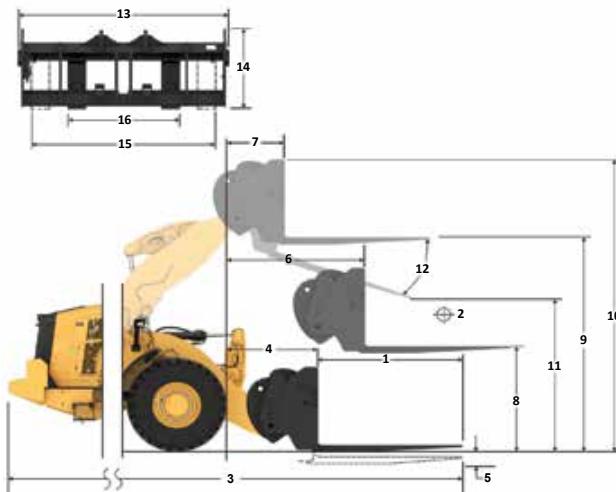
1 Lunghezza rebbio	mm pollici	1.829 72,0
2 Centro del carico	mm pollici	914 36,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	17.040 37.557
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	14.529 32.021
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.264 16.011
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	8.717 19.213
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	11.623 25.617
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	11.385 448,2
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.979 77,9
5 *Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima | con forza parallela al terreno	mm pollici	-126 -5,0
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.413 95,0
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.089 42,9
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.959 77,1
9 Distanza da terra alla parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.888 192,5
10 Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.932 233,5
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	3.087 121,5
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.129 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.627 103,4
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	85,0 3,3
Portata rebbio	kg lb	18.700 41.215
Peso operativo	kg lb	35.586 78.431

*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 HL
Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbio
da 72"
523-4200

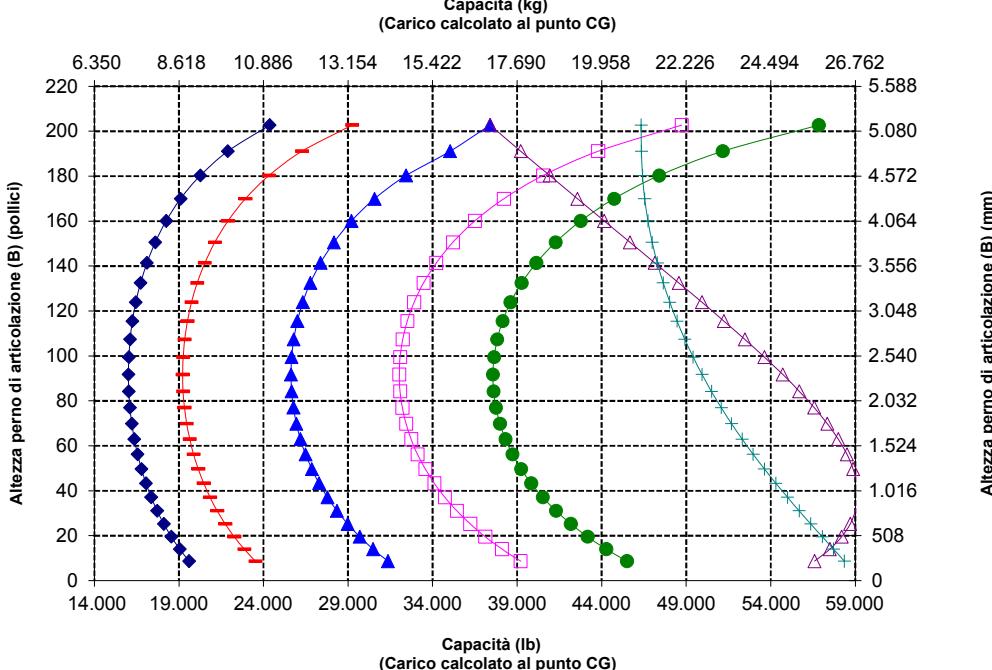


NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * VLTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di forca per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

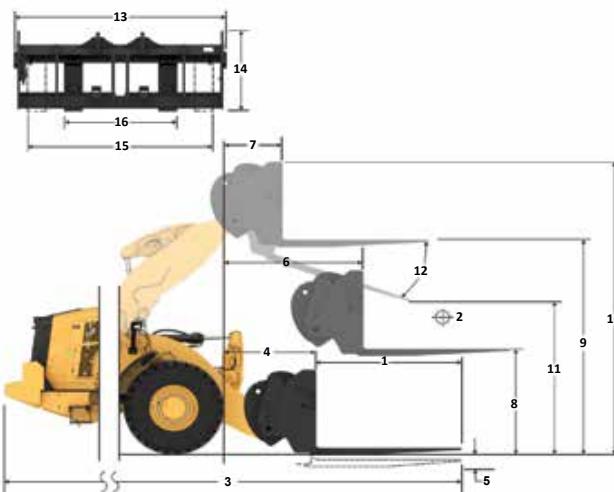
1 Lunghezza rebbio	mm pollici	2.134 84,0
2 Centro del carico	mm pollici	1.067 42,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	16.351 36.038
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	13.926 30.692
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	6.963 15.346
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	8.355 18.415
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	11.141 24.554
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	11.692 460,3
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.982 78,0
5 *Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-126 -5,0
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.413 95,0
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.089 42,9
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.964 77,3
9 Distanza da terra della parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.893 192,7
10 Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.932 233,5
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.848 112,1
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.129 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.627 103,4
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	90,0 3,5
Portata rebbio	kg lb	17.729 39.075
Peso operativo	kg lb	35.688 78.656

*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

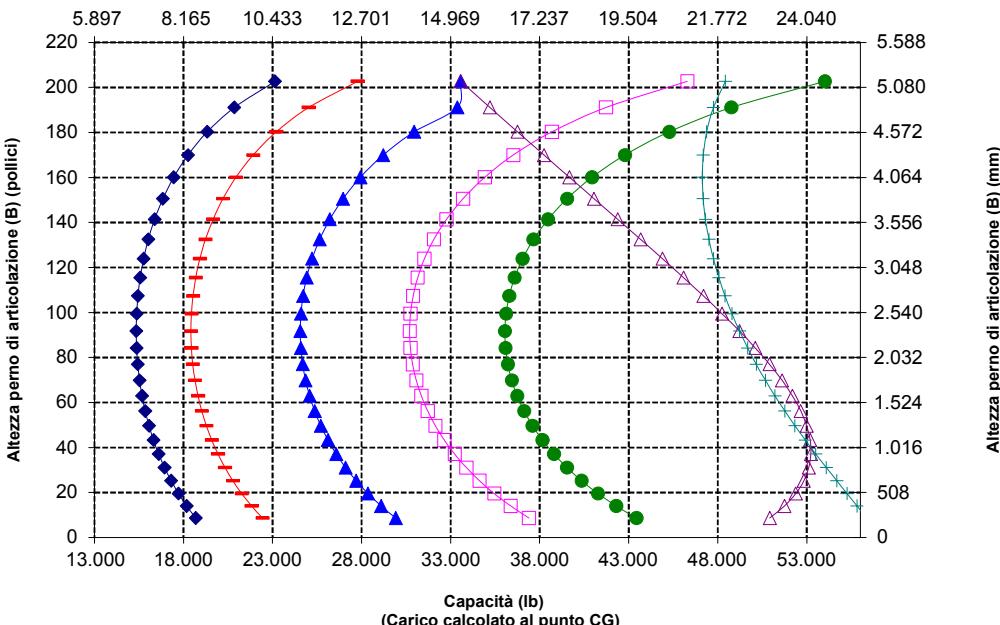
982 HL
Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbio
da 84"
523-4201



Capacità (kg)
(Carico calcolato al punto CG)



NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * V LTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di forca per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

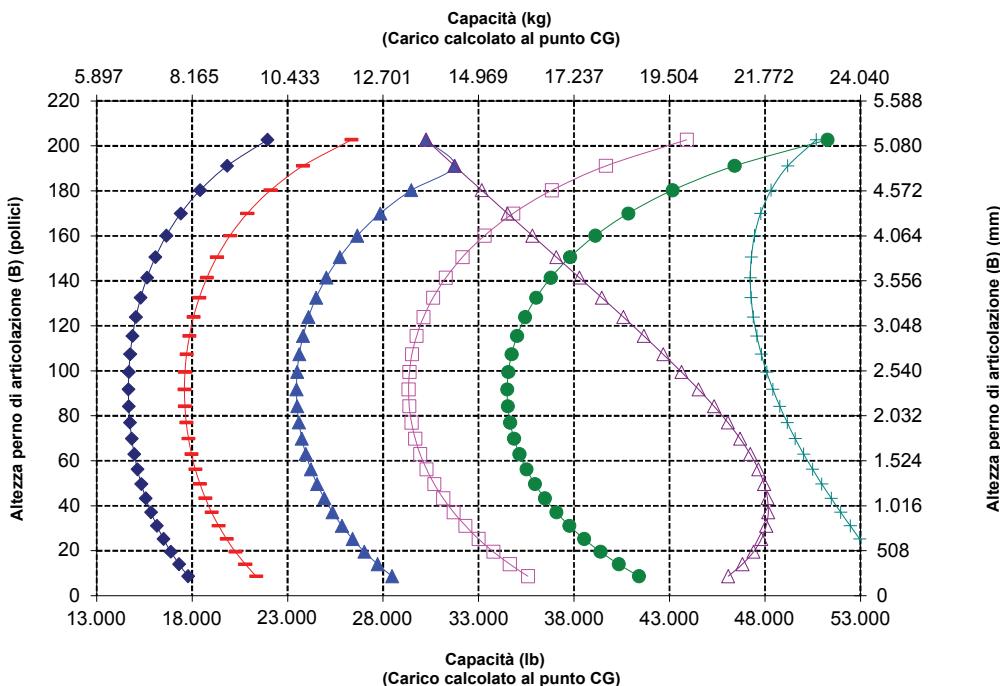
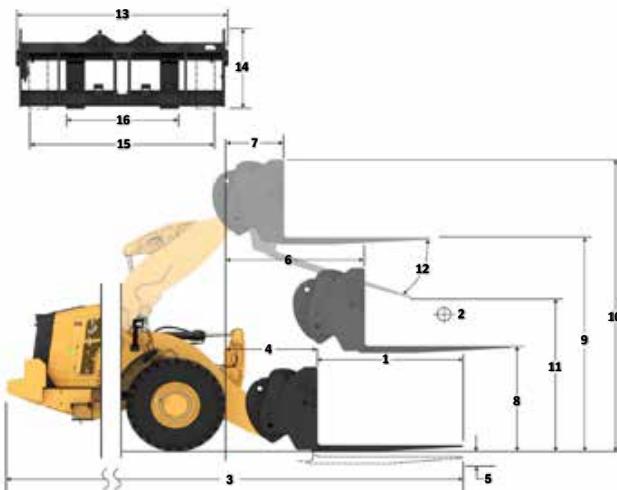
1 Lunghezza rebbio	mm pollici	2.438 96,0
2 Centro del carico	mm pollici	1.219 48,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	15.648 34.488
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	13.304 29.322
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	6.652 14.661
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.982 17.593
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	10.643 23.457
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	12.001 472,5
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.986 78,2
*Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-124 -4,9
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.418 95,2
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.094 43,1
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.966 77,4
9 Distanza da terra della parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.895 192,7
10 Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.932 233,5
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.605 102,6
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.127 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.629 103,5
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	90,0 3,5
Portata rebbio	kg lb	15.750 34.713
Peso operativo	kg lb	35.839 78.989

*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 HL
Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbi
da 96"
523-4202



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

1 Lunghezza rebbio	mm pollici	1.829 72,0
2 Centro del carico	mm pollici	914 36,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	18.988 41.849
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	16.261 35.840
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	8.131 17.920
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	9.757 21.504
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	13.009 28.672
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	10.996 432,9
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.591 62,6
5 *Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-126 -4,9
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.073 81,6
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.028 40,5
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.959 77,1
9 Distanza da terra alla parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.479 176,4
10 Altezza totale forza al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.523 217,4
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.678 105,4
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.129 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.627 103,4
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	85,0 3,3
Portata rebbio	kg lb	18.700 41.215
Peso operativo	kg lb	35.139 77.447

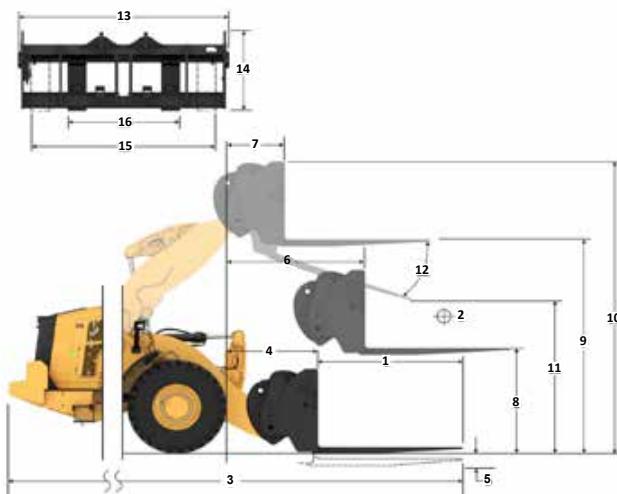
*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 AGG

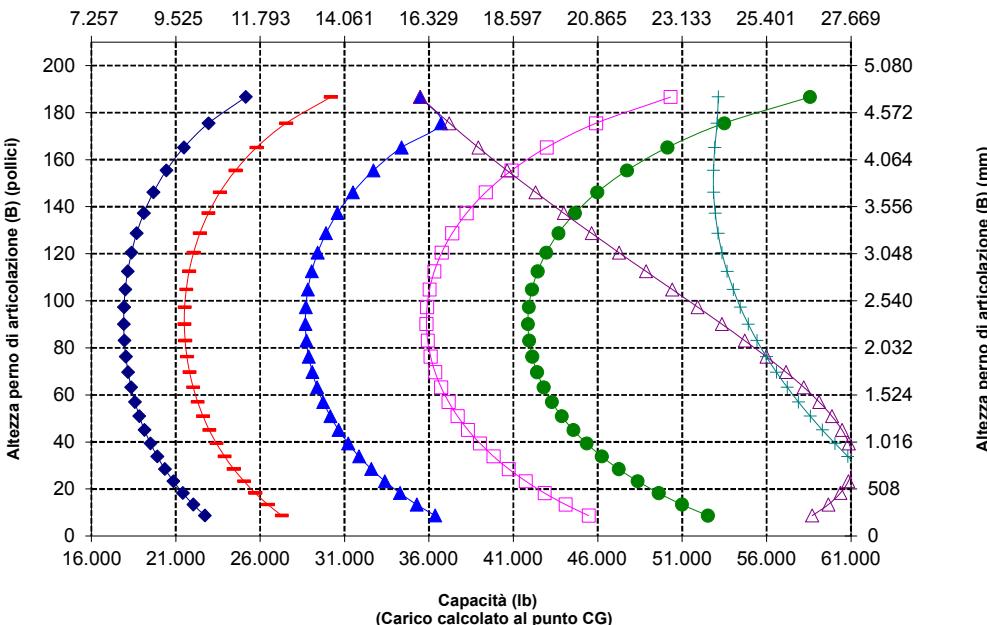
Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbi da
72"
523-4200



Capacità (kg)
(Carico calcolato al punto CG)



NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * V LTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di pala per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

1	Lunghezza rebbio	mm pollici	2.134 84,0
2	Centro del carico	mm pollici	1.067 42,0
	Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	18.180 40.068
	Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	15.554 34.281
	Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.777 17.141
	Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	9.332 20.569
	Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	12.443 27.425
3	Lunghezza totale massima	mm pollici	11.304 445,0
4	Sbraccio con forche a terra	mm pollici	1.594 62,7
5	*Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-126 -4,9
6	Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.073 81,6
7	Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.028 40,5
8	Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.964 77,3
9	Distanza da terra della parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.484 176,6
10	Altezza totale forca al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.523 217,4
11	Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.438 96,0
12	Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13	Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14	Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.129 44,4
15	Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.627 103,4
16	Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
	Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
	Spessore rebbio	mm pollici	90,0 3,5
	Portata rebbio	kg lb	17.729 39.075
	Peso operativo	kg lb	35.241 77.671

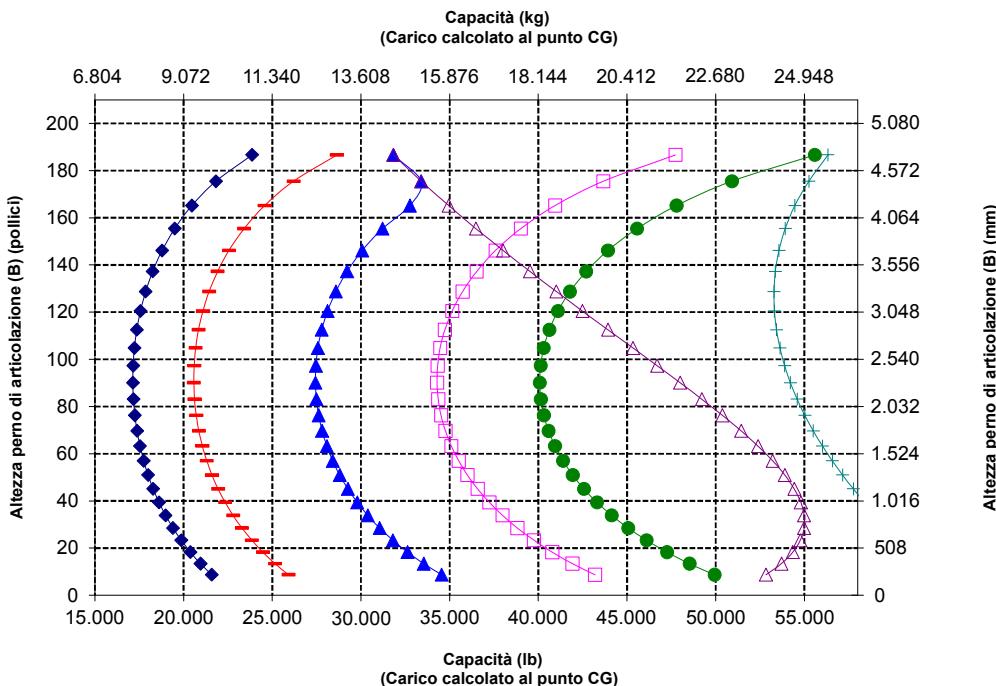
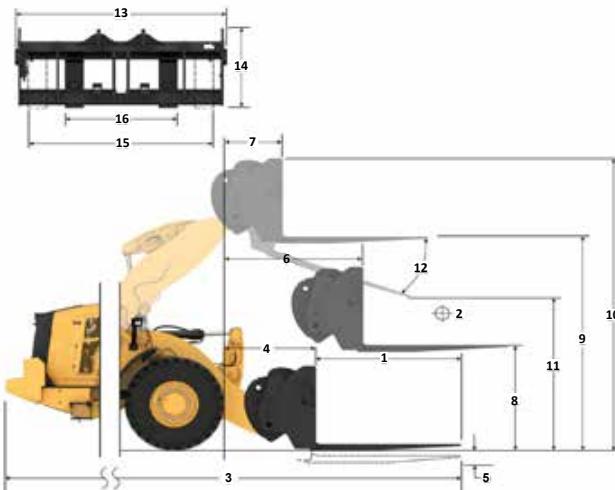
*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 AGG

Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbio
da 84"
523-4201



NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * VLTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di forca per pallet è determinato da:
SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.
CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Caratteristiche tecniche della forca

Caratteristiche tecniche della forca

1 Lunghezza rebbio	mm pollici	2.438 96,0
2 Centro del carico	mm pollici	1.219 48,0
Carico di ribaltamento statico - Telaio in linea (forza parallela al terreno)	kg lb	17.367 38.277
Carico di ribaltamento statico - Telaio articolato (forza parallela al terreno)	kg lb	14.837 32.701
Carico nominale (SAE J1197 - 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	7.418 16.350
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno irregolare - 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	8.902 19.620
Carico nominale (CEN EN 474-3 terreno piano e stabile - 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata)	kg lb	11.870 26.160
3 Lunghezza totale massima	mm pollici	11.613 457,2
4 Sbraccio con forze a terra	mm pollici	1.598 62,9
5 *Distanza da terra della parte inferiore del rebbio all'altezza minima con forza parallela al terreno	mm pollici	-124 -4,9
6 Sbraccio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	2.078 81,8
7 Sbraccio con forza all'altezza massima	mm pollici	1.033 40,7
8 Distanza da terra della parte superiore del rebbio con bracci orizzontali e forza parallela al terreno	mm pollici	1.966 77,4
9 Distanza da terra alla parte superiore del rebbio all'altezza massima con forza parallela al terreno	mm pollici	4.486 176,6
10 Altezza totale forza al massimo sollevamento (dalla parte superiore del portaforche al terreno)	mm pollici	5.523 217,4
11 Gioco alla massima altezza di sollevamento e scarico	mm pollici	2.196 86,5
12 Angolo di scarico max dalla posizione orizzontale	gradi	52
13 Larghezza totale del portaforche	mm pollici	2.821 111,1
14 Altezza totale del portaforche	mm pollici	1.127 44,4
15 Larghezza esterna rebbi (massimo distanziamento)	mm pollici	2.629 103,5
16 Larghezza esterna rebbi (distanziamento minimo)	mm pollici	747 29,4
Larghezza rebbio (rebbio singolo)	mm pollici	250,0 9,8
Spessore rebbio	mm pollici	90,0 3,5
Portata rebbio	kg lb	15.750 34.713
Peso operativo	kg lb	35.392 78.004

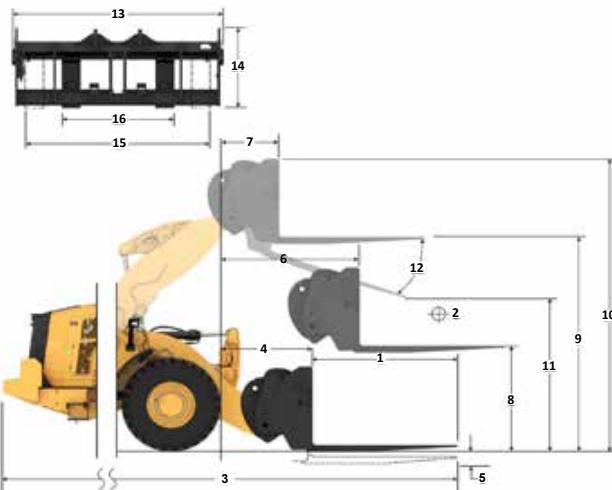
*Valori negativi indicano al di sotto del piano di scavo

982 AGG

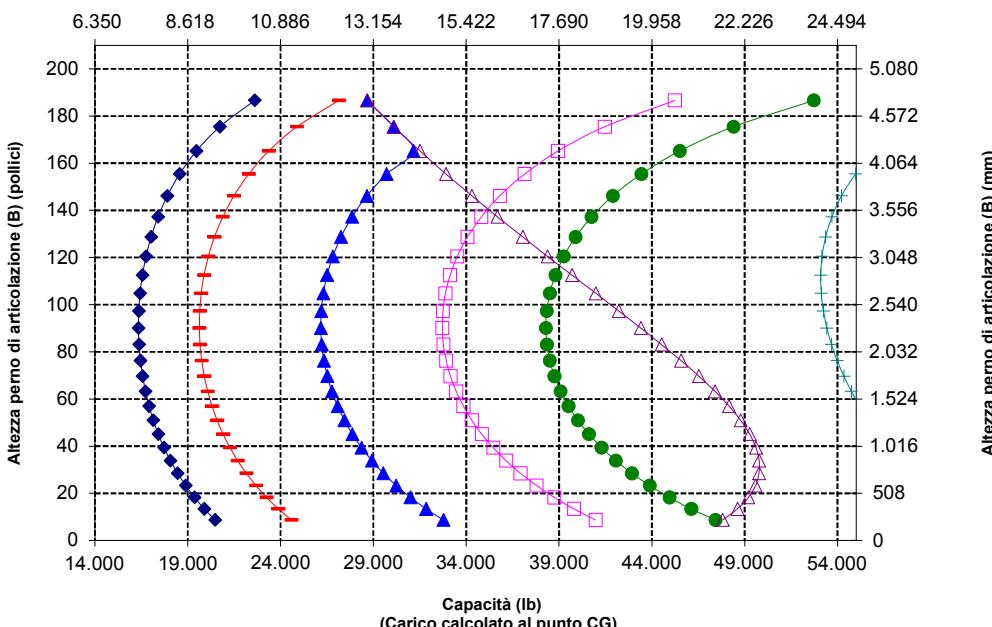
Forca per edilizia, per impieghi gravosi,
FUSION

Portaforche
da 108"
523-4199

Rebbio
da 96"
523-4202



Capacità (kg)
(Carico calcolato al punto CG)



NOTA: i carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi fanno riferimento a una pala configurata con pneumatici Bridgestone * VLTS L4, climatizzatore, controllo dell'assetto, protezione trasmissione, serbatoi dei liquidi e del combustibile pieni, liquido di raffreddamento, lubrificanti e operatore.

Le caratteristiche tecniche e i valori nominali sono conformi ai seguenti standard: SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

Il carico operativo nominale di una pala dotata di forca per pallet è determinato da:

SAE J1197: 50% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata o limite idraulico.

CEN EN 474-3: 60% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno irregolare o limite idraulico.

CEN EN 474-3: 80% del carico di ribaltamento statico alla massima sterzata su terreno piano e stabile o limite idraulico.

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - European Committee for Standardization



AVVERTENZA: non superare la capacità di carico dei rebbi. La capacità del singolo rebbio è stampigliata sul lato di ciascun rebbio.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Attrezzi standard e a richiesta

Le attrezzi standard e a richiesta possono variare. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al concessionario Cat® di zona.

	Standard	A richiesta	Standard	A richiesta
CABINA				
Cabina pressurizzata e insonorizzata	✓		Attrezzatura, load sensing pompa a pistoni a cilindr. var.	✓
Portiera con sistema di apertura a distanza	✓		Impianto dello sterzo, load sensing pompa a pistoni a cilindr. var.	✓
Comandi delle attrezzature elettroidrauliche, freno di stazionamento	✓		Controllo dell'assetto, accumulatori doppi	✓
Poggiapiedi	✓		3 ^a funzione ausiliaria con controllo dell'assetto	✓
Sterzo, joystick	✓		Valvole per il prelievo dell'olio, tubi flessibili Cat XT™	✓
Joystick attrezzatura (solo 2 V, 3 V)	✓		Comando dell'attacco rapido	✓
Radio (FM, AM, USB, BT)	✓		TRASMISSIONE	
Radio (DAB+)	✓		Motore Cat C13	✓
Predisposizione radio CB	✓		Pompa elettrica di adescamento del combustibile	✓
Sedile, in tessuto, a sospensione pneumatica	✓		Separatore acqua/combustibile e filtro del combustibile secondario	✓
Sedile camoscio/tessuto pneum. riscaldato	✓		Prefiltro aria motore	✓
Sedile, pelle/tessuto, pneum. riscaldato/ raffreddato	✓		Prefiltro dell'aria della turbina	✓
Display touchscreen	✓		Radiatore, elevati volumi di detriti	✓
Tastierino, pulsanti programmabili	✓		Ventola di raffreddamento, reversibile	✓
Specchietti, riscaldati	✓		Assali, differenziali aperti	✓
Condizionatore d'aria, riscaldatore, sbrinatore (temperatura e ventilazione automatiche)	✓		Assali, differenziali a slittamento limitato	✓
Parasole, anteriore, retrattile	✓		Assali, scarichi ecologici, predisposizione AOC	✓
Parasole, posteriore, retrattile	✓		Assali, tenute per temperature estreme	✓
Finestrini, anteriori, vetro smussato laminato di sicurezza	✓		Scambiatore di calore dell'olio negli assali	✓
Finestrini, anteriori, per impieghi gravosi o con protezioni complete	✓		Trasmissione powershift, epicicloidale, automatica	✓
TECNOLOGIE DI BORDO				
Sistema di scavo automatico con impostazione automatica degli pneumatici	✓		Convertitore di coppia con dispositivo di blocco	✓
ID operatore e sicurezza della macchina	✓		Freni di servizio, impianto idraulico, sistemi frenanti a disco in bagno d'olio, indicatori di usura	✓
Profili di applicazione	✓		Impianto frenante integrato (IBS)	✓
Ausili al lavoro	✓		Freno di stazionamento, calibro sugli assali anteriori, disinserimento a pressione con applicazione a molla	✓
Guida comandi e Manuale di funzionamento e manutenzione elettronico*	✓		Dispositivo di esclusione del pedale del freno con funzione di decelerazione	✓
Cat Payload	✓		IMPIANTO ELETTRICO	
Cat Advanced Payload	✓		Sistema di avviamento e carica, 24 V	✓
Cat Payload per il commercio***	✓		Dispositivo di avviamento, elettrico, per impieghi gravosi	✓
Stampante Cat Payload con E-ticket ¹	✓		Avviamento a freddo, 120 V o 240 V	✓
Dispatch for Loading ¹	✓		Luci: alogene, 4 luci di lavoro, 2 luci di marcia anteriori con indicatori di direzione, 2 luci per il campo visivo posteriore	✓
Caratteristiche principali, Inform	✓		Luci: LED	✓
Widget di visualizzazione trasporto benna	✓		<i>(continua alla pagina seguente)</i>	
Servizi a distanza	✓			

* Non disponibile in tutte le lingue

** Standard laddove obbligatorio

*** Non compatibile con gli allestimenti per la circolazione su strada

**** Disponibile in Europa e Australia. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro concessionario Cat.

Caratteristiche tecniche della pala gommata 982

Attrezzature standard e a richiesta (continua)

Le attrezzature standard e a richiesta possono variare. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro concessionario Cat.

	Standard	A richiesta	Standard	A richiesta		
SISTEMA DI MONITORAGGIO						
Cruscotto anteriore con indicatori analogici, display LCD e spie di avvertenza	✓		Sistema Seat Belt Reminder	✓		
Monitor touchscreen primario (Cat Payload, schermate a quadranti, impostazioni e messaggi della macchina)	✓		Cintura di sicurezza a due punti	✓		
Monitoraggio pressione pneumatici	✓		Cintura di sicurezza a 4 punti (kit)	✓		
Promemoria degli interventi di manutenzione	✓		Telecamera posteriore	✓		
LEVERISMO						
Altezza di sollevamento standard, barra a Z	✓		Telecamera posteriore, dedicata	✓		
Altezza di sollevamento massima, barra a Z	✓		Spia cintura di sicurezza	✓		
Disinnesti automatici: sollevamento e inclinazione	✓		Tecnologia Surround Vision, dedicata	✓		
ATTREZZATURA AGGIUNTIVA						
Sistema di autolubrificazione Cat	✓		Piattaforma per la pulizia dei finestrini, anteriore	✓		
Parafanghi basculanti	✓		Sistema anticollisione	✓		
Protezioni: trasmissione, basamento, cabina, cilindri, posteriori	✓		Sistema di mitigazione delle collisioni	✓		
Olio idraulico biodegradabile	✓		Luci stroboscopiche di retromarcia***	✓		
Sistema di cambio rapido dell'olio	✓		Faro rotante	✓		
Accesso posteriore alla cabina	✓		Impianto dello sterzo secondario, elettrico**	✓		
Serbatoio del combustibile con sistema di rifornimento rapido	✓		Cunei di fermo ruota	✓		
Sistema di tagliente GET per una sola vita	✓		Comando a distanza Cat Command	✓		
Scatola attrezzi	✓					
CONFIGURAZIONI SPECIALI						
Movimentazione di inerti						
Rifiuti e scarti						
Silvicoltura						
Macchina resistente alla corrosione						

* Non disponibile in tutte le lingue

** Standard laddove obbligatorio

*** Non compatibile con gli allestimenti per la circolazione su strada

**** Disponibile in Europa e Australia. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro concessionario Cat.

¹Abbonamento richiesto

Dichiarazione ambientale del modello 982

Le seguenti informazioni si applicano alla macchina al momento della produzione finale configurata per la vendita nelle regioni coperte nel presente documento. Il contenuto di questa dichiarazione è valido alla data del rilascio, tuttavia il contenuto correlato alle funzionalità e alle caratteristiche tecniche della macchina è soggetto a modifiche senza preavviso. Per ulteriori informazioni, consultate il Manuale di funzionamento e manutenzione della macchina.

Per maggiori informazioni sulla sostenibilità in corso e sul nostro progresso, visitare il sito <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html>.

Motore

- Il motore Cat C13 è conforme agli standard sulle emissioni U.S. EPA Tier 4 Final, EU Stage V, Corea Stage V, China Nonroad Stage IV e Giappone 2014.
- Con tutti i motori diesel Cat con sistemi di post-trattamento è obbligatorio utilizzare combustibile ULSD (a bassissimo tenore di zolfo con un massimo di 15 ppm di zolfo); tali motori sono compatibili* con ULSD miscelato con i seguenti combustibili a bassa intensità di carbonio**, fino a:
 - Biodiesel al 20% (FAME, fatty acid methyl ester)***
 - Diesel 100% rinnovabile, HVO (olio vegetale idrogenato) e GTL (da gas a liquido)

Consultate le linee guida per la corretta applicazione. Per dettagli, consultate il concessionario Cat o "Raccomandazioni Caterpillar sui liquidi della macchina" (SLBU6250).

* Anche se i motori Caterpillar sono compatibili con questi combustibili alternativi, alcune aree geografiche potrebbero non consentirne l'utilizzo.

** Le emissioni di gas serra dallo scarico dei combustibili a minore intensità di carbonio sono essenzialmente uguali a quelle dei combustibili tradizionali.

*** I motori privi di dispositivi post-trattamento sono compatibili con miscele superiori, compreso il biodiesel al 100% (per l'uso di miscele superiori al biodiesel 20%, rivolgetevi al vostro concessionario Cat).

Impianto di climatizzazione

L'impianto di climatizzazione su questa macchina contiene gas refrigerante fluorurato a effetto serra R134a o R1234yf. Vedete l'etichetta o il manuale di istruzioni per informazioni su come identificare il gas.

- Se utilizza gas R134a (potenziale di riscaldamento globale pari a 1430), il sistema contiene 1,600 kg (3,5 lb) di refrigerante con un equivalente di CO₂ di 2,288 tonnellate metriche (2,522 tonnellate).
- Se utilizza gas R1234yf (potenziale di riscaldamento globale pari a 0,501), il sistema contiene 1,389 kg (3,1 lb) di refrigerante con un equivalente di CO₂ di 0,001 tonnellate metriche (0,001 tonnellate).

Vernice

- Sulla base dei dati disponibili più affidabili disponibili, la concentrazione massima consentita, misurata in parti per milione (PPM), dei seguenti metalli pesanti nella vernice è:
 - Bario < 0,01%
 - Cadmio < 0,01%
 - Cromo < 0,01%
 - Piombo < 0,01%

Prestazioni acustiche

Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Livello di potenza sonora esterna (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Livello della pressione sonora sull'operatore (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Livello di potenza sonora esterna (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

*Inclusi i paesi che adottano le direttive UE e UK

**Direttiva UE sul rumore 2000/14/CE e UK Noise Regulation 2001 N. 1701

Oli e liquidi

- Negli stabilimenti Caterpillar i liquidi di raffreddamento usati sono a base di glicole etilenico. I liquidi di raffreddamento Cat DEAC (antigelo/liquido di raffreddamento motore diesel) e i liquidi di raffreddamento a lunga durata (ELC) Cat possono essere riciclati. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al concessionario Cat di zona.
- Cat Bio HYDOTM Advanced è un olio idraulico biodegradabile approvato da EU Ecolabel.
- È probabile che siano presenti liquidi aggiuntivi, consultate il Manuale di funzionamento e manutenzione o la Guida all'applicazione e all'installazione per consigli completi sui liquidi e intervalli di manutenzione.

Funzionalità e tecnologie

- Le seguenti caratteristiche e tecnologie possono contribuire al risparmio di combustibile e/o alla riduzione del carbonio. Le funzionalità possono variare. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi al vostro concessionario Cat.
 - Fattori di riempimento della benna costantemente elevati grazie al sistema di scavo automatico con impostazione automatica degli pneumatici per una produttività eccellente
 - La trasmissione powershift con frizione di blocco aumenta l'efficienza dei consumi garantendo prestazioni ottimali.
 - Riduzione dei tempi di inattività grazie al sistema di arresto automatico del motore al minimo
 - Gli intervalli di manutenzione estesi riducono il consumo di liquidi e del filtro
 - Risoluzione dei problemi da remoto/Remote Flash

Riciclaggio

- I materiali inclusi nelle macchine sono suddivisi nelle categorie indicate di seguito con percentuale di peso approssimativo. A causa delle variazioni delle configurazioni del prodotto, i seguenti valori nella tabella potrebbero subire delle variazioni.

Tipo di materiale	Percentuale in peso
Acciaio	64,32%
Ferro	21,52%
Metallo non feroso	1,05%
Metallo misto	0,23%
Metallo misto e non-metalllo	0,45%
Plastica	1,02%
Gomma	8,08%
Misto non metallico	0,01%
Liquido	2,01%
Altro	1,06%
Non categorizzato	0,24%
Totali	100%

- Una macchina con un tasso di riciclabilità superiore garantisce un utilizzo più efficiente delle preziose risorse naturali e migliora il valore di fine vita del prodotto. In conformità allo standard ISO 16714 (macchinari per movimento terra - riciclabilità e recupero - terminologia e metodo di calcolo), il tasso di riciclabilità viene definito come percentuale della massa (frazione massa in percentuale) della macchina nuova che può essere riciclata, riutilizzata o entrambe le cose.

Tutte le parti della distinta materiali vengono valutate per tipo di componente in base a un elenco di componenti definiti dagli standard ISO 16714 e Japan CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association). Le parti rimanenti vengono ulteriormente valutate per la riciclabilità in base al tipo di materiale.

A causa delle variazioni delle configurazioni del prodotto, il seguente valore nella tabella potrebbe subire delle variazioni.

Riciclabilità - 98%



982

Macchina per silvicoltura

Le applicazioni di segheria richiedono le prestazioni, la produttività e la sicurezza aggiuntive offerte dalla pale gommate per impieghi forestali Cat®.

Affidabilità comprovata

- Il motore Cat C13 offre un'elevata densità di potenza con una combinazione collaudata di sistemi elettronici, pneumatici e di alimentazione.
- Utilizzando una progettazione dei componenti e processi di collaudo delle macchine meticolosi, è possibile garantire affidabilità e tempi di attività senza eguali.

Durata

- Telai appositamente realizzati per impieghi gravosi, trasmissione, assali e riduttori finali garantiscono una lunga durata.
- Il sistema di filtraggio idraulico dell'intero flusso, con filtrazione fuori linea aggiuntiva, migliora la robustezza dell'impianto idraulico e la durata dei componenti.

Efficienza dei consumi e produttività superiori

- La macchina per silvicoltura include contrappeso aggiuntivo, telaio posteriore realizzato appositamente e cilindri di inclinazione più grandi per un maggiore controllo del carico rispetto al modello base.
- La ventola a passo variabile a richiesta e i refrigeratori privi di detriti riducono al minimo il potenziale di surriscaldamento e riducono i tempi di fermo per la pulizia del radiatore nelle applicazioni con volumi di detriti elevati.
- Impianto idraulico ausiliario a richiesta 3a valvola per controllare le attrezzature che richiedono la funzione aggiuntiva.
- Il motore più potente migliora le prestazioni e la risposta della macchina.
- La trasmissione powershift con frizione di blocco aumenta l'efficienza dei consumi garantendo prestazioni ottimali.
- La frizione singola e il cambio lock-to-lock consentono un'accelerazione più rapida e una velocità maggiore su terreni in pendenza.
- I differenziali a slittamento limitato, disponibili a richiesta, aumentano la trazione e riducono lo slittamento degli pneumatici, con conseguente risparmio sui costi di esercizio.
- Il motore, la trasmissione e i sistemi idraulici profondamente integrati offrono una produttività e un'efficienza dei consumi senza pari.

Caratteristiche di sicurezza

- La telecamera posteriore migliora la visibilità sul retro della macchina, permettendo di lavorare in modo pratico e sicuro.
- La tecnologia Surround Vision a richiesta offre una visibilità a 360° intorno alla macchina, migliorando la consapevolezza situazionale dell'operatore.
- Il sistema di mitigazione delle collisioni utilizza una gamma di sensori intelligenti e integrata per fornire avvisi anticollisione in retromarcia, rilevamento delle persone, blocco del movimento e frenata automatica di emergenza.
- Il controllo a distanza Cat Command consente agli operatori di lavorare in sicurezza a distanza.
- L'accesso alla cabina con ampio sportello, l'apertura sportello a distanza a richiesta e i gradini simili a quelli di una scala garantiscono stabilità.
- Il parabrezza dal pavimento al tetto, i grandi specchi con specchietti orientabili integrati offrono una visibilità in tutte le direzioni leader del settore.

Riduzione dei tempi e dei costi di manutenzione

- Gli intervalli di sostituzione prolungati di filtri e liquidi contribuiscono a ridurre i costi di manutenzione.
- La risoluzione dei problemi da remoto può collegare la macchina al reparto di assistenza del concessionario per diagnosticare rapidamente i problemi e poter tornare al lavoro.
- L'aggiornamento a distanza assicura che il software sia sempre aggiornato per fornire prestazioni ottimali senza influire sul programma di lavoro.
- L'app Cat aiuta a gestire la posizione, le ore e i programmi di manutenzione delle macchine. Inoltre, segnala la manutenzione necessaria e consente di richiedere assistenza presso il concessionario Cat di zona.
- La lubrificazione automatica integrata estende la durata dei componenti e la vita utile.
- Cofano inclinabile monopezzo per accedere al vano motore in modo rapido e agevole.

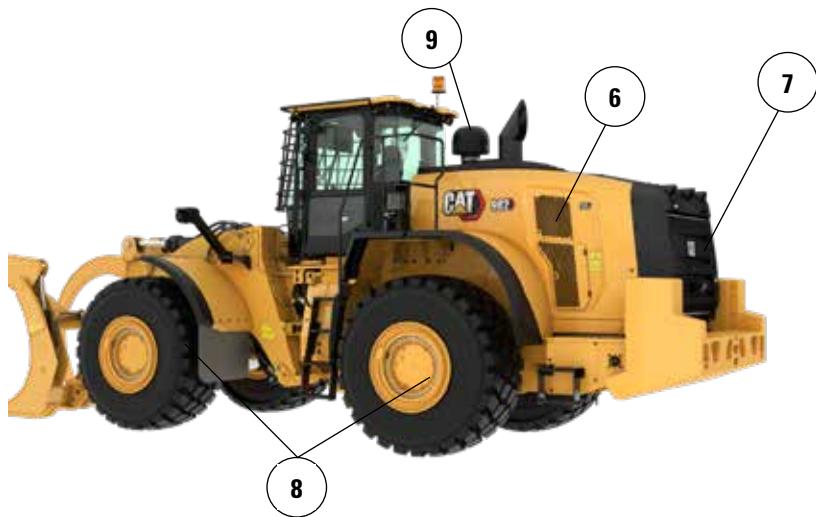
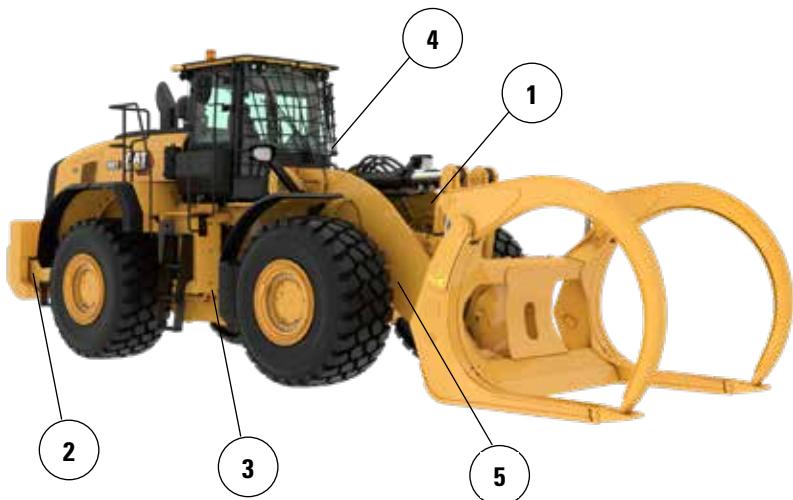
Lavorate comodamente nella nuova cabina

- Sedile e sospensioni facilmente regolabili di nuova generazione per un maggiore comfort dell'operatore. È disponibile in tre assetti e può essere dotato di cintura di sicurezza a 4 punti.
- Il nuovo cruscotto in cabina e i display tattili ad alta risoluzione sono intuitivi, pratici e facili da usare.
- L'insonorizzazione, le guarnizioni e i supporti viscosi della cabina riducono rumori e vibrazioni per un ambiente di lavoro silenzioso.

Caratteristiche tecniche della macchina per la silvicoltura 982

Caratteristiche della macchina per la silvicoltura 982

1. Cilindri di inclinazione più grandi rispetto al pacchetto standard per un maggiore controllo del carico nelle applicazioni con forche
2. Il contrappeso aggiuntivo rispetto al pacchetto per inerti offre maggiori carichi di ribaltamento nelle applicazioni delle segherie
3. Telaio posteriore rinforzato costruito appositamente e progettato per una lunga durata
4. Protezione del finestrino opzionale per assicurare la resistenza del vetro in caso di urto
5. L'idraulica con 3a funzione a richiesta offre un comando idraulico ausiliario per le attrezzature come le forche per tronchi e segherie



6. La ventola a passo variabile a richiesta aiuta a mantenere la griglia posteriore e le masse radianti di raffreddamento pulite nelle applicazioni con volumi elevati di detriti
7. Le masse radianti a richiesta per elevati volumi di detriti/ampia distanza tra le alette sono meno soggette all'intasamento
8. Lo scambiatore di calore dell'olio dell'assale a richiesta offre temperature dell'olio dell'assale più basse nelle applicazioni a frenature elevate
9. Pre-filtri del motore e della cabina a richiesta per l'utilizzo in applicazioni a volume elevato di detriti

Macchina per la silvicoltura 982 Caratteristiche tecniche

Opzioni pneumatici

Marca pneumatici	Maxam	Goodyear
Dimensione pneumatici	875/65R29	875/65R29
Tipo di battistrada	L-4	L-4
Profilo del battistrada	MS405DX	GP-4D
Larghezza agli pneumatici - massima (a vuoto)*	3.474 mm 11 ft 5 in	3.484 mm 11 ft 6 in
Larghezza agli pneumatici - massima (carico)*	3.486 mm 11 ft 6 in	3.499 mm 11 ft 6 in
Variazione nelle dimensioni verticali (media del lato anteriore e posteriore)		27 mm 1,6"
Variazione nello sbraccio orizzontale		-6 mm -0,2"
Variazione nel diametro di sterzata sulla parte esterna degli pneumatici		13 mm 0,5"
Variazione nel diametro di sterzata sulla parte interna degli pneumatici		-13 mm -0,5"
Variazione nel peso operativo (senza zavorra)		552 kg 1.217 lb
Variazione del carico di ribaltamento statico - Telaio in linea		366 kg 806 lb
Variazione del carico di ribaltamento statico - Telaio articolato		320 kg 705 lb
Angolo di oscillazione assale posteriore	±13 gradi	±13 gradi
Escursione massima ruota singola	571 mm 1'10"	571 mm 1'10"

*Larghezza oltre la flessione dello pneumatico, espansione compresa.

Caratteristiche tecniche della macchina per la silvicoltura 982

Specifiche operative - Benne

Leverismo	Leverismo standard	
Tipo di benna	Trucioli	
Tipo di tagliente	Taglienti imbullonati	Taglienti imbullonati
Capacità - nominale	m ³ yd ³	12,00 15,75
Capacità - Nominale con fattore di riempimento del 110%	m ³ yd ³	13,20 17,25
Larghezza	mm ft/in	4.174 13 ft 8 in
16† Luce di scarico alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	3.002 9'10"
17† Sbraccio alla massima altezza di sollevamento e scarico a 45 gradi	mm ft/in	1.738 5'8"
Sbraccio con sollevamento orizzontale e benna a terra	mm ft/in	3.638 11'11"
A† Profondità di scavo	mm in	139 5,4"
12‡ Lunghezza totale	mm ft/in	10.588 34'9"
B† Altezza totale con benna alla massima altezza di sollevamento	mm ft/in	7.038 23'2"
Raggio di sterzata della pala con benna in posizione di trasporto	mm ft/in	8.258 27'2"
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (con flessione dello pneumatico)	kg lb	29.939 65.986
Carico di ribaltamento statico, telaio in linea (senza flessione dello pneumatico)	kg lb	31.840 70.177
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (con flessione dello pneumatico)	kg lb	25.133 55.393
Carico di ribaltamento statico, telaio articolato (senza flessione dello pneumatico)	kg lb	27.064 59.650
Forza di strappo (§)	kN lbf	279 62.876
Peso operativo*	kg lb	39.620 87.322

* I carichi statici di ribaltamento e i pesi operativi indicati sono basati su una configurazione della macchina con pneumatici radiali Maxam 875/65R29 MS405 *** L4, serbatoi pieni, operatore, contrappeso per impiego forestale, leverismo per impiego forestale, controllo dell'assetto, avviamento a freddo, parafanghi basculanti, Product Link, differenziali aperti/aperti, protezione trasmissione, impianto secondario dello sterzo e insonorizzazione.

† Figura mostrata nelle tabelle delle dimensioni.

(§) Misurazione effettuata a 100 mm (4") dietro il tagliente con il perno d'incernieramento della benna quale punto di incernieramento in conformità allo standard ISO 14397-2:2007.

(Con flessione dello pneumatico) Piena conformità allo standard ISO 14397-1:2007, sezioni da 1 a 6, che richiede una verifica del 2% tra i calcoli e le prove.

(Senza flessione dello pneumatico) Conformità allo standard ISO 14397-1:2007, sezioni da 1 a 5.

La disponibilità di altre benne e le offerte variano in funzione della zona. Rivolgetevi al vostro concessionario Cat per ulteriori dettagli.



オフロード法2014年
基準適合

Per informazioni complete sui prodotti Cat, i servizi dei concessionari e le soluzioni per il settore, visitare il sito Web all'indirizzo www.cat.com.

Materiali e caratteristiche tecniche sono soggetti a variazione senza obbligo di preavviso. Le macchine illustrate nelle foto possono comprendere attrezzature aggiuntive. Rivolgetevi al concessionario Cat di zona per informazioni sulle opzioni disponibili.

© 2025 Caterpillar. Tutti i diritti riservati. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, i rispettivi loghi, "Caterpillar Corporate Yellow", i marchi "Power Edge" e Cat "Modern Hex" nonché le identità aziendali e dei prodotti qui usati sono marchi di fabbrica di Caterpillar e non possono essere usati senza permesso.

ALX04431-00 (11-2025)
Numero di fabbricazione: 14C
(N Am, Europe, Japan,
China, Korea, Türkiye,
Chile, Colombia)

